大公報
Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
穗州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千五百七十號
今日出紙二大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠六元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8773
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

周總理談四國會議
會議爲和緩局勢帶來新的希望
希望在重大問題上獲積極結果

【本報訊】新華社北京二十二日電：[illegible]二十二日晚間，波蘭人民共和國駐華大使館臨時代辦馬[illegible]二十一周年。中華人民共和國國務院總理周恩來在今晚的[illegible]腦會議，爲進一步和緩國際緊張局勢帶來新的希望，希[illegible]積極的結果。

同周恩來總理一起出席宴會的有國務院副總理彭德懷、陳毅，全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、賽福鼎和委員，外交部副部長張聞天和各部、委的負責人，中國人民解放軍高級將領，各人民團體的負責人，北京市副市長和首都社會各界人士。各國駐華使節和外交官員也出席了宴會。

宴會開始以後，波蘭人民共和國駐華大使館臨時代辦馬伊曼首先講話。

周恩來總理接着講話。他說，在短短的十一年中，波蘭人民勝利地完成了恢復國民經濟的三年計劃並即將勝利完成奠定社會主義基礎的六年計劃。波蘭的國家面貌發生了根本的改變，波蘭已從一個農業國變成了一個具有巨大經濟潛力的社會主義工業國。

談到波蘭人民在維護世界和平的事業中日益起着重要的作用時，他說，波蘭人民爲維護歐洲和平和建立歐洲集體安全體系、爲監督朝鮮停戰協定的實施和貫徹日內瓦協議所作的不懈的努力，得到中國人民和全世界愛好和平人民的衷心的欽佩和熱烈的支持。

周恩來總理指出：由於蘇聯、印度和其他愛好和平的國家和人民的不斷努力，最近國際局勢有了一定程度的和緩。四國政府首腦會議正在日內瓦舉行，這爲進一步和緩國際緊張局勢帶來新的希望。中國人民和世界人民熱烈歡迎這個會議，希望這個會議在解決重大國際問題方面獲得積極的結果。

首腦會議昨告完成
各發言人稱獲致勝利結果
四外長會議今年十月重開
昨夜舉行閉幕式四首腦發表演講

【路透社日內瓦二十三日電】四國代表團全體人員於本地時間下午六時半（香港時間上午二時半）在國聯大廈舉行會議。出席各方都是笑容滿面，頻頻招手。

艾森豪威爾與杜勒斯在復會前始終未離大廈，據傳係利用休息時間研修會議最後發表的公報草案。經常被警衛限制不得亂走的記者與攝影記者，也被允在前庭到處行走，與代表團人員混在一起。瑞士警察也不禁止記者走近四國首腦。[illegible]

【路透社日內瓦二十三日電】四大國領袖們於二十三日就減少世界緊張的未來談判的關鍵問題之後，由四大國的發言人宣佈了他們六天來「最高」會議的成就。蘇聯代表團一發言人說：「會[illegible]會議開始後，由艾登首先講話。[illegible]完全達成協議。在三小時的秘密會議散會[illegible]議已達成勝利的結果。」[illegible]、艾登、富爾和布爾加寧都將發表他們最後的聲明。

正式閉幕大會定於本地時間六時三十分（香港時間二十四日晨二時半）。到時候，艾森豪威[illegible]議。會議約三小時。

【路透社日內瓦二十三日電】四大國領袖們在本地時間下午五時之前結束了他們下午的秘密[illegible]布爾加寧、赫魯曉夫和朱可夫乘車離國聯大廈時，頻頻向記者們和攝影記者們招手。五分鐘後，艾登亦向羣衆招手告別。裴清，莫洛托夫亦乘同一輛汽車離去。

【路透社日內瓦二十三日電】四大國領袖二十三日在此間結束了他們歷史性的「最高」會議。美國白宮新聞官哈格第說：所有各點已完全達成協議；四國代表團已決定於本地時間下午六時三十分舉行一全體大會，正式結束這次會議。

英國發言人說：「所有各點已完全達成協議。會已開完。」

蘇聯代表團證實：四大國外長將於十月間再開會。蘇聯發言人伊利切夫說：會議「業已勝利結束」。

【路透社日內瓦二十三日電】四大國領袖於二十三日國際標準時間十時進入秘密會議，十一時四十五分散會，歷時一小時又三刻。在國際標準時間十三時不久之後，四大國領袖們又恢復了他們的秘密會議。十四時二十分休會，以便和他們的代表團人員商量，十五分鐘之後復會。在休會之後，蘇聯兩位副外長葛羅米柯和西米奧諾夫到達前國聯大廈，復會之後，又進行秘密討論。於國際標準時間十六時結束。

【路透社日內瓦二十三日電】西方三國領袖們在進入會議廳之前，曾有過二十五分鐘的會商。

在二十三日的秘密會議上，每一國政府首腦僅隨帶三名顧問。艾森豪威爾的顧問包括國務卿杜勒斯[illegible]。艾登的顧問有外交大臣麥克米倫在內。蘇聯方面除布爾加寧之外，有赫魯曉夫，莫洛托夫和朱可夫。法國富爾的助手是他的外交部長[illegible]在內。

外長們爲節省時間及便於工作起見，留在國聯大廈進午餐。

在裁軍和禁止原子武器案中
蘇聯建議四國宣言
共同禁用原子武器
並盼其他一切國家參加

【新華社日內瓦二十三日電】蘇聯代表團二十一日在四國政府首腦會議上（會議消息見第三版）提出「四國政府首腦會議關於裁減軍備和禁止原子武器的決議」草案，全文如下：

爲了緩和國際關係中的緊張局勢、加強國與國之間的相互信任和消除新戰爭的威脅，蘇聯、美國、英國和法國四國政府首腦認爲有必要爲了早日締結一項關於裁減軍備和禁止原子武器的國際公約而努力。

四國政府首腦在就裁減軍備和禁止原子武器問題交換了意見之後，對下列各點取得一致意見：

（一）美國、蘇聯和中國的武裝部隊的水平應規定各爲一百萬到一百五十萬人；英國和法國的武裝部隊的水平應規定各爲六十五萬人；爲中國規定的水平以及與中國武裝部隊問題有關的其他問題應該在中華人民共和國參加之下加以考慮。

所有其他國家的武裝部隊的水平不得超過十五萬到二十萬人，並且應在一次適當的國際會議上予以商定。

（二）在武裝部隊和常規軍備按照一致商定的裁減數額減少了百分之七十五以後，完全禁止原子武器和氫武器的措施就應該生效。從各國軍備中去除這些武器並加以銷毀的工作應在裁減一致商定的裁減數額的最後百分之二十五的軍備的過程中完成。在此以後，所有的原子物質應只能用於和平目的。

（三）在開始採取裁減軍備和武裝部隊的措施的同時，在關於完全禁止原子武器和氫武器的協議生效以前，四大國應莊嚴保證不使用核子武器，認爲核子武器對他們來說是被禁止的。如果爲了對侵略進行防禦，當安全理事會作出相應的決議的時候，可以允許對本條規定有例外。

（四）作爲執行裁減軍備和禁止原子武器的計劃的初步措施之一，擁有原子武器和氫武器的國家應保證停止進行這類武器的試驗。

（五）應對裁減軍備和禁止原子武器的措施的實行建立有效的國際監督。

（六）四大國政府首腦已訓令外長們努力對將在聯合國組織中考慮的關於上述公約的尚未取得一致意見的問題達成必要的協議。

同時，蘇聯、美國、英國和法國的政府首腦們決心禁止使用原子武器和氫武器——大規模殺人的武器——和使各國人民免除毀滅性的原子戰爭的威脅，茲莊嚴地宣佈：在關於裁減軍備和禁止原子武器的國際公約締結以前，蘇聯、美國、英國和法國保證不對任何國家首先使用原子武器和氫武器，並要求其他一切國家參加這個宣言。

朱可夫訪美總統
會談約近一小時

【法新社日內瓦二十三日電】蘇聯國防部長朱可夫，於國際標準時間八時三十分訪問美國總統艾森豪威爾。朱可夫元帥和他的老戰友艾森豪威爾之間的會見，歷時近一小時。

朱可夫訪問時，隨帶了蘇聯代表團的一位翻譯。艾森豪威爾方面則由會説流利俄語的美國駐蘇大使波倫在旁協助。美國官方未透露兩人會談的內容。

莫洛托夫
接見意代表

【新華社北京二十三日電】塔斯社日內瓦二十二日訊：蘇聯外交部長維·米·莫洛托夫二十二日接見了由於舉行四國政府首腦會議而在日內瓦的意大利外交部政治司司長馬·馬吉司特拉蒂大使。

研究根治和開發黃河計劃

上圖：清華大學水利系的青年教師們，觀察「水能利用」地圖，研究黃河幹流階梯開發計劃。（新華社記者毛松友攝）下圖：全國人民代表大會代表參觀根治和開發黃河的模型展覽。（新華社記者錢嗣傑攝）

在比利時演出後
京劇在荷蘭公演
首場即大受歡迎謝幕四十餘次
規定晨十時開始售票・五時已擠滿了人

【中國新聞社北京二十二日電】阿姆斯特丹消息：中國藝術團結束了在比利時的演出後，已經在十八日晚從比利時抵荷蘭作訪問演出。

十九日晚間，藝術團在阿姆斯特丹皇家劇院舉行首次公演。這一天從清晨五點鐘起，數以百計的買票的人羣就等候在劇院門口，雖然劇院規定要到十點鐘才開始售票。第一場公演時劇場內座無虛席，演員們被熱烈要求謝幕達四十餘次。

二十日，阿姆斯特丹的「人民報」評論說：中國藝術家的演技是古代的文明和卓越的藝術中的一種無窮無盡的財富。

「電訊報」說，中國藝術團的表演不受國界的限制。歌劇是和諧而感人的，武功是卓越的，這種富有詩意的、罕見的表演，顯示了幾千年的文明。也展示了藝術的全新的境界。

大批材料運到工地
長江大橋二年建成
將成爲東半球最大橋梁
中南正建許多工業・提前建橋意義重要

【本報訊】新華社北京二十一日電：鐵道部部長滕代遠說，武漢長江大橋的興建對於第一個五年計劃和中國的工業化有重大意義。

他說，這座雙層的鐵路公路大橋——東半球最大的橋梁，乃是中蘇工程師設計的。幾乎所有的建橋物資都是中國的產品。它比現有的兩座中國最大鐵路橋河大橋——錢塘江大橋和黃河大橋——還要大數倍。

「在漲水季節內，最大的船隻仍可以在橋下通過，因爲橋高達四十公尺。」他說，「建成的時期，預定在一九五八年，那時，它就可以把一二〇〇公里的京漢鐵路和一一〇二公里的粵漢鐵路聯接起來，並且聯接從武漢輻射出去的九省（包括湖南、四川、河南、山西、安徽和江西）公路。被漢水及長江分割的武漢三鎮就可成爲一體了。」

他說：「支援的力量已來自全國各地。成千的工程師、技術員和熟練工人已經來到工地。其中有很多人參加過淮水鐵路橋的興建。」

鐵道部部長滕代遠宣佈，一個由二十六位[illegible]橋梁專家所組成的顧問委員會已經成立，協助全部工程的完成，委員會負責人是茅以昇，他是過去的錢塘江大橋的總工程師。

「大批建築材料和數百種機器，自鞍山、瀋陽、大連、天津、上海和其他十五個城市源源運來。裏面包括了三號結構鋼，這是中國第一次出品。機械裏包括了一百噸的鑽機，可在堅石鑽出一・五公尺直徑的鑽洞。這些機械，都是中國過去不能製造的。」

滕代遠對於蘇聯政府和蘇聯專家的協助致以很大敬意。他解釋道，蘇聯政府派來二十二位有經驗的和優秀的專家，來研究最初的工程藍圖。除此之外，還派來了二十餘名橋梁專家來參加準備工作。他指出，能夠使得工程提前開工的新建橋方法，就是在蘇聯專家指導下獲得的。

滕代遠強調說，提前開工和提前完工都是極其重要的，因爲一個巨大的鋼鐵聯合企業、幾個重要的機器廠、有色金屬礦、紡織廠和其他企業，已在或正在中南地區建立。這個區域礦藏甚豐，稻穀、棉花和其他工業作物也極富饒。而長江上的運輸量，將達到前所未有的紀錄。

黃河中游支流之一
汾河規劃工作完成
將推行水土保持建設七座水庫
植樹三千萬株擴大灌溉區倍餘

【中國新聞社太原二十三日電】黃河支流汾河的流域規劃工作已經完成。

按照黃河支流的流域規劃，汾河流域二萬八千平方公里的面積上，將要逐步進行水土保持工作，在上游和支流上游修建七座水庫；栽植三千萬株樹木的護田林帶；在灌溉區內逐步推行科學的用水，按照不同土壤和雨量、大氣劃分農作物的種植地區，發展經濟作物，提高灌溉區農作物的產量。按照這樣綜合利用的規劃原則開發的結果，中游低窪地區和太原等工業區的水患將可解除。流域內一萬二千平方公里面積的黃土、丘陵耕作區、荒山沙灘，十五年後基本上變成梯田森林和牧草坡地，將使汾河每年流入黃河的約五千萬噸泥沙得到控制。全河水力逐步加以開發利用，可發電七萬八千多瓩。十五年後，全河灌溉面積將由一九五二年的三百四十多萬畝擴大到五百多萬畝，比現在可增產糧食二億八千多萬斤、棉花二千七百五十萬斤。

汾河是黃河中游一大支流，自管涔山南流，横貫山西省中南部，由河津縣和榮河縣之間流入黃河。汾河幹流全長六百七十五公里，流域面積達三萬九千多平方公里。

山西省水利局早在一九五三年就和有關部門先後聯合派出近百個技術人員，在汾河流域各地勘查，蒐集水文、地形、氣象、地質等資料和社會經濟情況。幾年來，國家曾爲這個流域的規劃勘查投資七十九萬元，並沿汾河設立了十三個水文站和三個水位站積累資料。

何香凝講國外國內僑務
團結華僑愛國增進與僑居國人民友誼
加強鬥爭粉碎蔣賊分子禍僑害僑手段
貫徹保護僑匯引導僑眷歸僑參加生產
逐步解決歸僑就業問題及歸國僑生的就學問題

【中國新聞社北京二十二日電】中華人民共和國華僑事務委員會何香凝主任在第一屆全國人民代表大會第二次會議二十二日的大會上發言。全文如下：

我熱情擁護李富春副總理關於發展國民經濟的第一個五年計劃的報告，李先念副總理關於一九五四年國家決算和一九五五年國家預算的報告，彭德懷副總理關於中華人民共和國兵役法草案的報告，鄧子恢副總理關於根治黃河水害和開發黃河水利的綜合規劃的報告。

第一個五年計劃，充分反映了我國人民建設社會主義的普遍要求和共同願望，是個規模大、速度快、宏偉而切實可行的計劃。通過這一計劃的實施，我們國家就能爲社會主義工業化建立初步的基礎，人民的物質和文化生活就能逐漸改善和提高。對於這個偉大正確的計劃和其他三個報告，我們應該堅決貫徹執行。

必須指出，隨着第一個五年計劃的完成，我國的國民經濟將大大發展，工業力量將打下初步的穩固基礎，國防力量將更爲加強，這就使美帝國主義好戰集團在亞洲發動戰爭的侵略陰謀更難得逞，亞洲和世界和平也有保障，因此美帝國主義及其走狗蔣介石賣國集團必然十分畏懼和仇視我國五年計劃的建設事業，必然派遣特務間諜分子對我們進行各種反革命的罪惡活動。最近破獲的胡風反革命集團及潘漢年的反革命罪行的事件就是一個鐵證。爲了完成五年計劃，必須毫不留情地堅決鎮壓和肅清一切暗藏的反革命分子，對罪大惡極的反革命罪犯要依法嚴懲，這是誰也不能絲毫懷疑的。國外華僑深受美帝國主義和蔣賊特務的迫害，對反革命分子有着深刻的認識和仇恨，對國家政府鎮壓反革命的正確措施，華僑是積極支持和擁護。

（下轉第二版）

波蘭贈滑翔機兩架
京郊舉行贈禮儀式
波駕駛員凌空表演輕捷如燕子
彭德懷部長致詞感謝波蘭盛意

【本報訊】新華社北京二十日電：波蘭人民共和國國防部長羅科索夫斯基元帥送兩架波蘭最新出品的燕式滑翔機給我國國防部長彭德懷。二十日上午在西郊機場舉行贈禮儀式。波蘭駐我國大使館臨時代辦馬伊曼代表羅科索夫斯基元帥贈禮。

彭德懷在致詞中代表中國人民解放軍對羅科索夫斯基元帥和波蘭軍隊表示衷心的感謝和崇高的敬意。

接着，波蘭飛行員駕駛贈禮中的一架滑翔機在藍空白雲下作了兩次精采的表演。銀白式的小飛機在空中連連盤旋，打滾，有時機腹向上連續仰飛達兩分鐘，像燕子一樣輕捷。機場上的觀衆不斷發出驚歎。每次表演後，彭德懷都走近機前和優異的表演者親切握手。

更正

昨天第三版時欄「陳賡講述糧食問題」，第二欄文內「自給戶」也可能變爲餘糧戶」，「餘」字誤爲「缺」字，特此更正。

四川李莊到江蘇江陰
長江沿線水位均穩
二次洪峯已過去水位開始降落
武漢關的水位比警戒水位爲低

【中國新聞社武漢二十三日電】據長江沿線各水文站二十二日的報告：從四川省李莊起，到江蘇省江陰止，長江二千多公里沿線的水位，都很平穩。長江上游李莊到中游監利一線水位，仍在繼續穩落。

七月中旬，長江上游地區暴雨，形成了今年的第二次洪峯。十九日，洪峯到達長江中游沙市時，曾使沙市水位一度猛漲到四三・七四公尺，比六月下旬長江第一次洪峯還高〇・一九公尺，洪峯持續了六小時就開始降落。同時，這次洪峯經過很長的河槽容蓄，加上長江中、下游河面寬闊和洪河的調節作用，當它到達武漢地區和長江下游時，已經大大減弱。二十二日上午八時，武漢關水位爲二五・七七公尺，低於警戒水位。

現在，長江中、下游沿江濱湖地區人民，已經把防汛用的器材、物品運到各個防汛堤段。許多地區正加緊檢修堤防，進行加固等工作。

寶成鐵路明年通車
鷹廈路可提前完工
蘭新路全部勘測設計任務後年竣事

【本報訊】新華社北京二十一日電：中華人民共和國鐵道部部長滕代遠二十一日在第一屆全國人民代表大會第二次會議上的發言。摘要如下：

在第一個五年計劃中，國家對鐵路的基本建設投資爲五十六億七千一百多萬元，其中百分之三二・七用於加強和改造現有鐵路，百分之二一・五用於增加機車車輛，百分之四一・七用於建築新路，其他則是用於設計和施工部門的投資。

在勘測設計方面，幾年來不斷增強着技術力量，根據施工經驗和降低造價的要求，正在修改設計規程和設計預算定額；爲了加速新線建設，在蘭新線玉門以西已經開始利用航空測量，爭取在一九五七年底完成全部勘測設計任務。同時，我們積極準備採取措施，爭取成都到寶雞的鐵路在一九五六年底通車，鷹潭到廈門的鐵路爭取較原訂計劃提前建成。

擁護五年計劃積極進行建設
全國人民代表陸續發言
董必武張鼎丞談法院工作與檢查工作
張奚若指出發展教育的指標切合實際
今年「教育支出」比解放前最高年份還多廿八倍

【中國新聞社北京二十三日電】在第一屆全國人民代表大會第二次會議廿二日的全體會議上，十六位全國人民代表大會代表和國家機關各部門負責人，繼續從各個方面對各項主要議程發言。

中華人民共和國最高人民法院院長董必武發言說：五年計劃既然是而且只能是在一種複雜的、尖銳的階級鬥爭中來實現，人民法院是我們國家的審判機關。人民法院必需把國家法律的鋒芒，指向一切危害國家安全和破壞經濟建設的反革命分子和其他各種犯罪分子，同時解決各種民事糾紛，保證人民民主制度，維護公共秩序，保護公共財產，保護公民的權利和合法利益。人民法院和公安、檢察機關作好這些工作，在保障實現五年計劃的方面具有非常重大的作用。人民法院依法調整人民內部的關係，通過審判的方式教育人民遵守國家法紀，這對實現五年計劃也有積極的作用。

最高人民檢察院檢察長張鼎丞在發言中也指出隨着我國社會主義建設和社會主義改造事業的發展，國內外敵人和各種犯罪分子的破壞活動也更加猖獗。他說：全國解放後，肅清了很大一部分公開的暴露的反革命分子，使人民民主專政更加鞏固，社會秩序更加安定。但是即使這種過去已經暴露的反革命分子也還殘存了不小的一部分，必需繼續加以鎮壓和肅清。至於採取兩面派手法的暗藏反革命分子，我們還沒有來得及全面地、徹底地加以揭露和處理。爲了保衛第一個五年計劃的勝利完成，保護社會主義建設事業的安全，必需採取堅決的有效的措施，加强對反革命分子及其他犯罪分子的鬥爭，揭露和肅清一切僞裝的暗藏反革命分子，嚴厲鎮壓和懲罰一切破壞社會主義建設和社會主義改造事業的反革命分子及其他犯罪分子的破壞活動。這是鞏固人民民主政權，保證社會主義建設和社會主義改造勝利完成的一個重要的任務，是全國人民必需加以密切關心的工作。在領導機關的正確指導下，只要廣大羣衆動員和警覺起來，任何僞裝的敵人都一定會被我們揭露，任何反革命分子都逃不出人民的法網。

教育部長張奚若說：五年計劃規定了普通教育發展的指標，這個指標是根據國家整個經濟建設的需要和當前國家人力物力財力的條件規定出來的，是切合實際的。普通教育和師範教育的經費，佔國家五年計劃總支出的百分之五點五四。每年教育經費佔整個文化教育衛生經費的一半以上。一九五五年預算中「教育支出」一項的數字，比國民黨反動政府統治時期教育支出預算最高年份（一九四六年）多廿八倍。美國一九五二—一九五三年度的社會文教支出預算僅佔總預算的百分之三點六，而中國一九五三年的社會文教支出預算卻佔總預算支出的百分之十四點九。

張奚若說：新中國成立以來，我國普通教育事業的發展是很大的。一九五四年，中學學生已達三百五十八萬餘人，小學學生已達五千一百一十九萬餘人。同解放初期（一九四九年）相比，中學學生增加了將近兩倍半，小學學生增加了一倍多。同一九五二年相比，中學學生增加了百分之四十四，小學經過了整頓，學生也稍有增加。到一九五七年，中學在校學生將達到四百七十萬零七千人，小學在校學生將達到六[illegible]

[illegible]

以永安紗廠爲例
郭棣活談私營企業
在國民經濟不斷增長的基礎上才能發展
解放後環境穩定民族工商業才發揮了積極作用

[illegible]

資消減，人民購買力逐年提高；企業的發展，完全建築在國民經濟不斷增長的基礎上；我們民族工商業才能在穩定的環境中發揮經營的積極作用，使企業的增長，有堅實的物質基礎。這一事實告訴我們，只有走社會主義道路，才能使中國繁榮富强。

郭棣活並從自己的經歷證明國家的節約方針正確而切實可行。他說：現在我們永安紗廠和上海申新紗廠的勞資雙方，要將節約下來的資金與國營經濟合作，在安徽合肥創辦一個新的公私合營的紡織廠。這個廠的基本建設投資計劃，從最初的計劃，到最近合併的計劃，共節省了百分之二十八。算節約下來的數字，夠購置全廠的紡織機器。

喜饒嘉錯代表在發言中指出，第一個五年計劃是充分照顧了少數民族利益的。青海柴達木盆地蘊藏着極其豐富的地下資源，是祖國各族人民的寶庫，它的開發，是有利於整個國家建設事業的，青海人民一定盡全力來支援國家對此一地區的大力開發工作。

「七六六四」幾個數字

在第一屆全國人民代表大會第二次會議的華僑代表進行分組討論的期間，記者訪問了幾位華僑代表。

印度尼西亞華僑代表吳益修對記者說：「這幾天我實興奮極了！」他用鋼筆在紙上寫「七六六四」幾個字，後面加上一長串的圈圈。他一面寫一面唸道：「個、十、百、千、萬……百萬萬。」接着他說：「你看，這就是我們五年內進行經濟文化建設的投資總數，七百六十六億四千萬，多麼大的數字啊！」

這位生長在印度尼西亞的華僑代表，在海外渡過了前半生。一九五二年當他回到祖國的時候，他已經是一個四十多歲的中年人了，好容易一句一句地學着中國的語言，從頭開始認中國字。可是現在，他已經能夠順利地看懂那本十多萬字的五年計劃草案。在小組會上，他不斷的用發音生硬的、卻完全能夠表達他的思想情感的國語發言。

盼望祖國强盛的心情

吳益修代表從小就在荷蘭學校念書。他說，在那裏，人們對中國的看法是「髒、亂、一團糟」。荷蘭統治者隨時都以一種鄙視的眼光看着我們。和他們在一起每天你都受到一種刺激，使你時刻想到你是中國人，使你產生一種强烈的願望：「祖國，什麼時候才强盛起來！」現在，當他以國家主人翁的身份，在祖國的首都直接參加討論怎樣建設一個繁榮富强的祖國的具體計劃的時候，他的心情怎麼能夠不激動呢？吳益修代表的這種心情反映着每一個華僑代表的心情。

吳益修談重工業建設
——華僑代表談五年計劃之一

中國新聞社記者周重韋

重工業是五年計劃的中心

談到這一次討論五年計劃的規模，吳益修代表說通過十天來的研究和討論，我們都深深的感到五年計劃的偉大和正確。特別是以發展重工業爲中心的社會主義工業化方針有了進一步的認識。只有優先發展重工業，才能供給農業以拖拉機、現代化的農業機器和足夠的化學肥料，使農業走上集體化、機械化的道路。這樣我們才能大規模的開墾荒地，利用最新的技術科學成就進行耕種，根本改變中國農村的落後狀況，保證生產出大量的糧食和工業原料，只有首先發展重工業，才能以現代化的機器裝備國民經濟的其他部門，保證全面滿足人民的需要。同時，也只有建設起强大的重工業基礎，才能鞏固國防，保證國家建設，保衛和平。

吳益修代表說，在討論中，有人提出削減輕工業和文教衛生事業的投資，增加對農業的投資，加速農業的發展速度。經過大家進行全面的分析以後，認爲這種想法是不對的，因爲在我國工業迅速發展，人民生活日益提高的條件下，農業生產趕不上現實的需要，是過渡時期社會發展的必然規律，是國家建設中不可避免的困難，努力提高農業生產是一項經常性的重大任務。目前國家的許多重要措施，都是爲根本解決這個問題創造條件。至於發展重工業就是爲建立大農業經濟打下物質基礎。又如關於根治黃河水害和發展黃河水利的綜合規劃，對大規模發展農業生產也有重大意義。這一個偉大計劃全部實現後，可以把害河變成利河，它的好處是多方面的，僅就黃河流域的灌溉面積來說，也將由現在的一千六百多萬畝擴大到一億一千六百萬畝，每年約可增產糧食一百三十七億斤，棉花十三億斤。黃河幹流本身每年的發電量將達到一千一百億度，相當於一九五四年我國全國發電量的十一倍，可以保證供應黃河流域的現代化農業以廉價的電力。這不僅是一個計劃，而且我們已經逐步動手去作了。

兩年後糧食年產近四千億斤
平均每人每年可得六百多斤

吳益修代表談到，農業部派來列席小組會的一位負責幹部曾給代表們分析了五年計劃中糧食的增產指標和對農林水利事業的投資問題。他說，五年計劃規定，一九五七年我國糧食年產將達三千八百五十六億斤。到了那時，全國人民平均每人每年可得六百多斤，其中約四百多斤可以作爲食糧消費，即平均每人每月可以得到食糧三十六斤。根據目前的消費情況統計，平均每人每月需要糧食二十八斤。所以，第一個五年計劃的糧食增產指標基本上能供應我國人民的糧食需要。關於農業和水利部門的投資，除計劃中所規定基本建設投資六十一億二千萬元以外，再加上農業貸款和農民自己的投資，五年內爲發展農業所投的資金也接近於工業基本建設的投資數（二百四十八億五千萬元）。可見，五年計劃對農業的投資已經達到可能的最高限度。

深刻認識了五年計劃的科學性

吳益修代表說，在小組會中，我們還討論了工業、農業以及其他部門的互相關係問題。大家認爲，爲了實現社會主義工業化，要培養大量的科學技術人才，同時，還必須有一定數量的商品和衛生醫療設備，以便供應目前已經大大提高了的人民的生活需要。因此必須相應的發展輕工業和文教衛生等事業。五年計劃中對於這些部門的投資不可能削減。目前，在我國重工業還沒有打下基礎的條件下，發展農業的最主要的方法是在農村中發展互助合作，提倡農民自動修建各種小型水利工程。改進耕作技術，提高單位面積產量等。

吳益修代表說：經過這樣的討論，我們都深刻地認識了五年計劃的科學性。大家一致認爲，集中主要力量發展重工業的原則必須堅決貫徹，不能動搖；同時，五年計劃中的其他各項，也都像一部大機器中的許多齒輪一樣互相緊凑着的。

福建夏收全面展開
莆田平原區收割過半可達生產指標
同安雖旱情較重仍能增產百分之五

【中國新聞社福州二十二日電】福建省夏收全面展開。佔全省早稻面積大半的九龍江、晉江、汀江的產糧區，目前進入收割大忙階段。莆田縣平原地區十五萬多畝早稻收割已過大半，一般收成可達到今年預定的生產指標。受旱較嚴重的同安縣大部地區仍能增產，估計全縣早稻平均單位面積產量還能比去年增加百分之五。閩江下游廣大地區的一百多萬畝閩侯早稻也陸續開鐮收割。長樂縣運納港電力灌溉區八萬四千多畝早稻今年又傳出了豐收喜訊，預計全灌溉區的早稻比去年增產百分之六到七。閩北山區今年第一次擴大種植的雙季早稻五萬多畝已經黃熟並開始收割。

穗手工業合作社
有一百八十七個
許多社辦了託兒所圖書站

【本報廣州[illegible]訊】廣州市的手工業[illegible]今年組織了四十一個生[illegible]產小組，連同去年[illegible]一百八十七個生產合[illegible]產小組。組織起來的[illegible]多人，包括五金、皮[illegible]、文教等八十四個行[illegible]

組織起來的手工業好處很多，首先是生產集中，可以承領國營商業機構的加工訂貨。產銷都得以正常和發展，使社員收入增加，生活安定；其次是組織起來後有了產品檢查制度，技術改進，產品品質提高，成本降低爲顧客所歡迎。同時組織起來後許多社都積累了資金，購買了機器，由手工業過渡到半機械化或機械化生產。有些合作社還辦了託兒所、文娛室和圖書站等。大家生活愉快，和過去個體生產時的情緒大不相同了。

羊城短簡

鷄心黃皮上市
上圓下尖味甜

[illegible]學生放暑假了。廣州人民廣播電[illegible]來特別爲同學們[illegible]一些節目，如：「[illegible]有意義的度過暑[illegible]升學就業輔導講座[illegible]

[illegible]及大量上市，街頭[illegible]「鷄心黃皮」之聲[illegible]鷄心，上圓下尖[illegible]一角錢可以買到五[illegible]

[illegible]甫一帶的大公電[illegible]美容室，設備漂[illegible]電髮僅收費二元[illegible]髮全套八角。

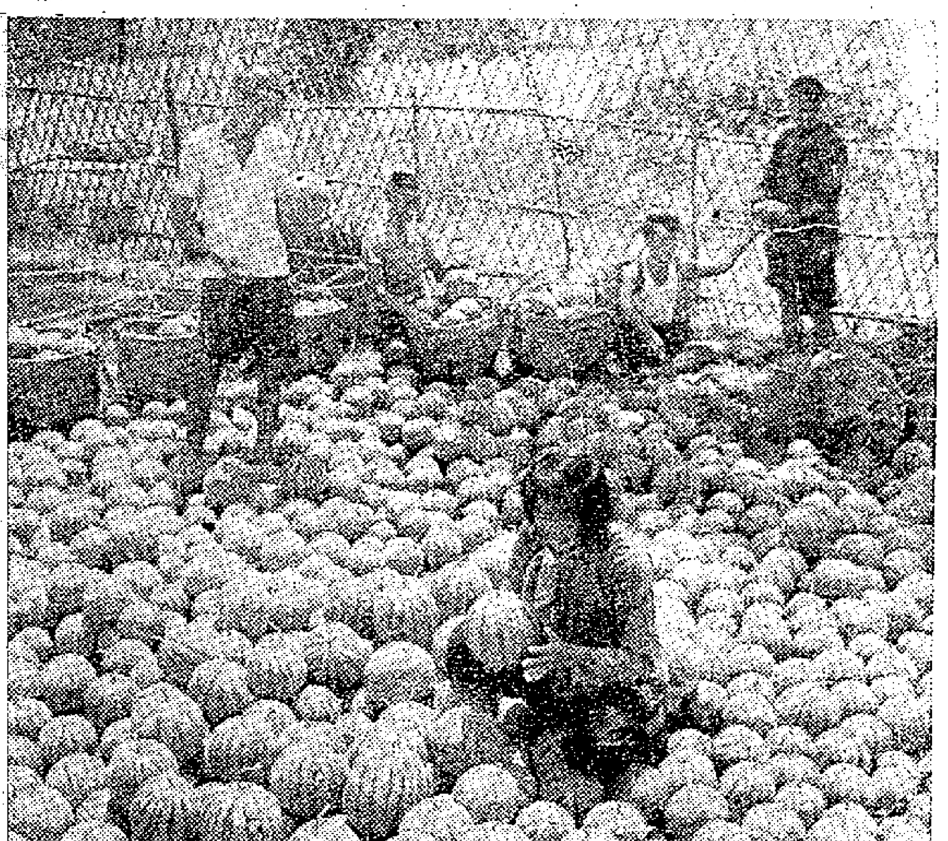
惠陽五大堤圍
作好防汛準備
大部份堤壆已培高
稔山培修三條海堤亦接近完成

【本報惠陽十九日專訊】惠陽縣五大堤圍在汛期到來以前充分作好防汛的準備。該縣人民委員會水利部門，總結去冬今春的防洪歲修工程後，最近又投資及撥出水利貸款，培修馬鞍圍、水東圍和三洲圍。這三條堤圍的培修工程自六月初開始，到七月中旬，已全部完成，總共完成了八萬六千土方和拋石護堤九百石方。經過培修後的馬鞍圍在一萬四千多公尺的堤壆上培高了一公尺。（按：馬鞍圍全長二萬九千九百多公尺，捍衛着三萬多人口地區的十一萬畝農田。這條堤圍在去冬今春的歲修時，已培修了一萬公尺，目前大部份堤壆都培高了。水東圍和三洲圍經過培修後都比前更爲鞏固了。

該縣的水利部門還在四月中旬就全面檢查各大堤圍的防汛器材，組織防汛隊伍。目前在馬鞍、廣和、水東、三洲等四個圍裏，組織了一萬三千多人的防汛隊伍。

在潼湖圍、和廣和圍的堤壆上，已經建築起五座永久性的防汛棚，如果洪水來臨，防汛棚將作爲防汛指揮部。水東圍和馬鞍圍也準備建築八座防汛棚。

【又訊】惠陽縣人民委員會水利部門撥款培修十六區稔山的沙橋、水龍、黃坑等三條海堤，以防颱風侵襲時海浪湧進堤內。全部培修工程爲一萬四千土方。這項工程自六月初開始後，現已接近完成。



西瓜上市

小暑過後，廣州西瓜已大量上市。這是江夏鄉第一農業合作社社員正在採收選摘的西瓜，分別等級，準備挑收到貯站去。

何香凝在人代會上的發言
（上接第一版）

僑務政策遵從和平外交方針 雙重國籍條約就是一個範例

國外廣大華僑，由於受到帝國主義的排除和迫害，處境是困難的。蔣賊分子猖獗實國迫僑活動，更增加華僑的苦難。祖國的建設成就，外交勝利和國防力量的大大增强，都給國外華僑以極大的鼓舞。祖國的第一個五年計劃，將繼續引導祖國更加繁榮富强，完全符合華僑的長遠利益和基本利益，符合他們對祖國的熱切願望。

爲了將我國建成一個繁榮幸福的社會主義國家，我們要努力保衛和平，並爲爭取持久的和平而奮鬥。我政府的和平外交方針，明確表達了中國人民愛好和平的意志。我國的僑務政策一向遵從着這一和平外交的基本方針，符合於爲建立和增進我國與華僑僑居國的友好關係的政策。今年四月二十二日，我政府和印度尼西亞共和國政府根據平等互利和互不干涉內政的原則，在友好合作和互相諒解的基礎上，簽訂了關於解決雙重國籍問題的條約，六月間又就條約問題互換了照會。在條約和照會中充分體現了我國真誠地同印度尼西亞共和國在友好與合作的基礎上，通過協商途徑，解決複雜的雙重國籍問題，以增進兩國友好關係的誠懇願望，並具體地表現了我國保護華僑正當權利和利益與不干涉他國內政的一貫政策。這一問題的解決，不僅符合華僑的要求和切身利益，獲得了華僑普遍的歡迎和熱烈的支持，而且是兩國友好合作關係進一步發展的重要標誌。這是以友好協商的方法，解決國際間繁難問題的一個良好範例。這一問題的解決有利地打擊了帝國主義藉華僑國際問題進行造謠挑撥的陰謀，對於進一步改善我國和東南亞各國的關係，促進亞洲和世界的和平，也是一個重要的貢獻。

華僑應加强本身團結 粉碎蔣賊害僑的陰謀

國外華僑對祖國的熱烈擁護，尤其在周總理訪問緬甸、印度尼西亞時，表現得最爲明顯。華僑在祖國日趨强大興盛鼓舞之下，一年來互助互濟和文化福利事業，有了進一步的開展，愛國情緒更加提高，團結面更加擴大，華僑與僑居國人民的友誼，也有了進一步增進。但是這些都還是不夠的，還應該進一步加强華僑本身的團結，做好華僑本身的福利工作，並應爲粉碎蔣賊分子禍僑害僑的陰謀作更多的努力。

幾年來國內僑務工作中在密切結合政府這個時期的中心任務下，照顧到華僑僑眷的特殊情況，解決了僑眷、歸僑的一些實際問題，因此達到了團結國外廣大華僑，並使僑眷、歸僑在參加各項運動中，不斷提高愛國熱情，積極參加國家社會主義建設的目的。

保護僑滙是長遠政策 全國僑滙已逐漸上升

近一年中，國內僑務方面重要任務之一，是貫徹保護僑滙的政策。國務院在今年二月頒佈了「關於貫徹保護僑滙政策的命令」，這一命令明確規定，國家保護僑滙不僅是當前的政策，而且是長遠的政策，任何人不得侵犯僑滙與干涉僑眷使用僑滙的自由。違法者應分別情況，依法論處。根據這一命令，各主要僑眷聚居地區的行政機關，都已先後採取了貫徹僑滙這個政策的具體措施，因而進一步促進了華僑與祖國的聯系。全國僑滙亦逐漸上升。但是目前各地貫徹僑滙政策的情況還不平衡，對基層幹部與行政方法交代政策仍感不足。希望今後僑眷居住區的各級政府在進行各項中心工作時，仍能注意組織貫徹這一政策，各級僑務工作部門也應以此爲中心，結合國家各項工作貫徹僑務政策。在向各級幹部交代政策時，必須使他們正確認識僑眷依靠僑滙生活是歷史造成的，大部分華僑家庭的主要勞動力在國外，留在國內的眷屬，勞動力較弱，加以僑區原來就地少人多，因而在相當長的時間內，僑滙仍將成爲僑眷不可缺少的一項生活來源，所以任何敵視僑眷依靠僑滙生活，就是忽視近千萬羣衆的切身利益。同時，爲了華僑、僑眷的長遠利益，我們除了保護僑滙外，仍應照顧僑眷的特點，加强對僑眷的社會主義思想教育，並嚴格遵守自願原則，逐步引導僑眷參加祖國社會主義建設的各項生產工作，如參加農業生產，參加山林荒地的開發，參加手工業與副業生產等，並逐步引導他們參加生產合作社、信用合作社，這對於國家和廣大華僑、僑眷都是有利的。

粵閩已分別制定華僑投資辦法 引導投資地方工業與農林畜牧

在偉大的五年計劃的號召下，華僑回國投資參加社會主義建設將日趨積極。根據華僑在國外的這些情況，廣東、福建均分別制定的華僑投資辦法，並加强支持輔導工作，引導他們投資於地方工業與農林畜牧生產，這是有積極意義的。僑委今後將加强這一工作的指導，同時希望各有關部門與有關方面，也支持、指導僑務機關，並和僑務機關一起來推進這一工作，藉以充分發揚華僑的愛國主義精神，增加國家生產建設資金。

爲了保證人民生活和國家建設的需要，消滅糧食投機，穩定物價，進一步鞏固工農聯盟，國家對糧食採取統購統銷的政策，是實現國家過渡時期總路線的重要措施之一。實施統購統銷以來的事實已經證明，這一政策是爲全國人民熱烈擁護的。

今年四月以來，曾有一些華僑僑眷反映口糧不夠。根據幾次下鄉視察的華僑代表了解，去年廣東、福建部分地區遭受嚴重災，雜糧失收，今春又受旱災威脅，加上在統銷過程中曾發生過先緊後鬆等現象，而華僑事務委員會又未能根據僑眷依靠僑滙、土地少、雜糧少的特點，及時採取對各地僑眷所必要的辦法，致此個別僑區一度發生過糧食緊張的情況。但中央和地方隨即採取了緊急措施，進行糾正補救，現在情況已經好轉。今後我們還應在華僑僑眷中加强宣傳教育工作，要他們真正懂得並堅決擁護國家的糧食統購統銷政策，並隨時警惕，防止敵人的造謠破壞。也希望地方國家機關在及時監督幹部做好「三定」工作中，對於僑眷婚、喪、喜、慶用糧，在節約的精神下，給予適當的照顧，這仍是必要的。

歸僑就業僑生就學 今後繼續逐步解決

今後我們的工作，在國外方面將根據我國的和平外交政策，貫徹我國和印度尼西亞關於雙重國籍問題的條約，團結華僑互助互濟，建立和增進同僑居國人民的友好關係，加强對蔣賊分子的禍僑害僑的鬥爭，團結廣大僑胞熱愛祖國。在國內方面，繼續貫徹國務院保護僑滙的政策，從而認真地耐心地引導僑眷、歸僑參加農業、畜牧業及副業生產，做好對華僑投資參加社會主義建設的輔導工作，同時逐步解決歸僑就業和歸國華僑學生就學問題。

各位代表，華僑是熱愛祖國的。國外華僑因爲處境不同，不能同祖國人民一道親自參加社會主義建設，蔣賊分子又欺迫他們，帝國主義又仇視和排斥他們，由於他們處在這樣的複雜情況之下，而國內的各項措施又和他們息息相關，這就使僑務工作顯得更爲複雜，牽涉的方面很廣。因此我懇切地熱望各位代表和各有關部門多多給我們以幫助和指導，特別是僑眷居住地區的地方人民委員會，盼望能經常加强對僑務工作的領導，使國家的僑務政策真正能爲廣大華僑和僑眷所掌握，這對於團結廣大華僑和僑眷積極參加國家的社會主義建設事業是十分必要的。

穗新建華僑小學
課室大樓將完工
華僑新村下旬動工建首批房屋

【本報廣州二十二日專訊】華僑小學的課室大樓完成了結構工程後，露出了雄偉的灰白色的輪廓。目前，建築工人除加緊進行安裝門窗等收尾工程外，一面繼續施工建築小學的禮堂。興建中的禮堂預計可容納一千個小學生，建成後除供集會等用途外，並可放映電影。

【又訊】華僑新村第一期第一批房屋將在下旬動工建築，建築工程隊連日冒雨修建臨時運廠道路，並在剷土機剷平了的地基上，用白灰劃出準備施工的住宅的位置。施工所需的器材，大部已運抵工地，天色轉晴後，即可施工。

本報惠陽通訊

新型的惠陽榨油廠

本報記者　戈　韋

在走向國營惠陽榨油廠的途中，遠遠就聽到「軋隆軋隆」的一片機器轉動聲，進入榨油廠裏，空氣和着濃郁的花生油味，香氣撲鼻。

新型的設備

惠陽榨油廠是去年冬天建成的，在新建的廠房裏，安裝了我國製造的新型機器——自動螺旋榨油機、脫殼機、碎生機和清油機等。從花生脫殼到榨成油，以及經過清油後輸送到廠房前的油庫去，全部生產過程都是機器操作的。工人只要在機器旁照顧就行了。

惠陽榨油廠從去年十一月初開始生產的，只一班生產，從今年初起三班工人日夜不停地生產，每班工人五人。一天能生產八千斤花生油。

增產一百廿噸油

該廠原計劃在今年內生產六百九十一噸油，上半年計劃產油三百三十多噸。目前的生產大大地超過了原計劃。今年六個月來，已經生產了四百五十六噸油，增產了一百廿噸。

該廠的廠長在分析增產的原因時說，工人的勞動熱情很高，經過前一時期的勞動競賽，機器設備的利用率提高了。現在，榨油機一天能壓榨八噸到九噸的原料，脫殼機的生產能力從開工初期每小時脫殼六、七百斤花生，現在提高到四千斤，碎生機和清油機的生產能力也顯著地提高了。

華僑工人朱振東

在惠陽榨油廠裏，我見到華僑工人朱振東。這個年輕的華僑曾在馬來亞的樹膠園裏當過割樹膠工人。他進榨油廠才半年，很快就掌握了技術，成爲熟練的榨油工人，爲祖國生產了。

朱振東今年才廿三歲，他不大愛說話。當我見到他時，廠長就向我介紹：朱振東眞是好樣的，生產頂積極，在勞動競賽中還得過獎，最近參加了惠陽縣青年社會主義建設積極分子大會。朱振東聽到廠長當着初到工廠的人就這樣讚揚他，有些不好意思。他說，這全是大家的努力，才有這樣成績的。

廠裏的工會也在表揚這個華僑工人。在車間的黑板報上寫着：「朱振東的產量高，質量又好，又肯經常幫助別的工人。」

× × ×

惠陽榨油廠的廠長，最後向我介紹說，在惠陽建立這樣一座榨油廠，對大量加工當地出產的花生，供應人民生活提高對食油日益增長的需要，是起了重要作用的。惠陽縣的花生連年豐收，去年就出產了廿八萬擔花生。當地的土榨生油生產效率很低，已經跟不上人民的需要了。惠陽榨油廠一年可將八萬擔花生榨成油，一百斤花生仁可壓四十五、六斤油。看樣子，今年可生產九百多噸油。

榨油廠的油庫

對裁軍和禁止原子武器 四國首腦坦率發言

決以一致同意的建議交聯合國

艾森豪威爾暗示無法確保廢除原子武器

【新華社北京二十三日電】塔斯社日內瓦二十二日訊：蘇、美、英、法四國政府首腦二十一日下午舉行會議。會議由蘇聯政府代表團團長布爾加寧擔任主席。他說，四國外長二十一日上午舉行了會議，就將來他們在討論會議議程上所列的問題時需要遵循的指示問題，交換了意見。外長們取得了一些進展，但是，還沒有討論完關於擬訂上述指示的建議。

布爾加寧接着說，由外長們繼續交換意見以提出一個政府首腦可以一致同意的建議，是適當的。

艾森豪威爾、富爾和艾登表示同意主席的建議。

接着，布爾加寧就歐洲安全問題作了一些補充說明。

布爾加寧說，現在，我們大家都同意把蘇聯政府關於歐洲集體安全問題的建議以及在討論中提出的關於這個問題的其他建議交給外長們討論。但是，爲了討論這些問題和就這些問題達成必要的協議，需要相當的時間才能辦到，尤其是因爲到一定的階段，應當有其他有關國家參加討論。然而，根據目前歐洲的情況，必須現在就採取措施，來防止在歐洲造成一種可能使歐洲各國人民的和平和安全遭到威脅的局勢。

布爾加寧說，在歐洲現有集團的參加國之間締結一個條約是符合這個目的的。這個條約規定這些國家承擔下列義務：不得使用武裝力量來互相對付，不得以使用武裝力量來進行威脅，完全通過和平途徑來解決它們之間的分歧。

布爾加寧在指出這樣一種條約有助於緩和歐洲的緊張局勢和鞏固普遍和平之後，代表蘇聯代表團將一項建議提交會議討論。建議中提出了蘇聯代表團建議的條約的基本原則。

四國政府首腦決定將蘇聯的建議交給外長們進行初步討論。

會議參加者接着討論議程上的第三項──關於裁減軍備和禁止原子武器的問題。

布爾加寧就這一問題發言。他說，蘇聯代表團認爲，必須對他在十八日發言時就裁減軍備和禁止原子武器所談的意見，作一些補充說明，並將有關的建議提交會議討論。

布爾加寧指出，美、英、法三國政府還沒有對蘇聯政府在今年五月十日提出的關於裁減軍備、禁止原子武器和消除新戰爭威脅的建議表明它們的態度。他說，我們希望知道它們對我們所提出的問題的看法。

布爾加寧說，只有在結束了「冷戰」，在國與國之間的關係中建立了必要的信任（遺憾的是，現在還沒有這種信任）的情況下，才可能實現廣泛的裁軍計劃。首先應當在前兩方面共同努力。

布爾加寧提到，蘇聯政府在它五月十日向聯合國裁軍委員會提出的宣言草案中提出了有關的建議。他着重指出，蘇聯政府之所以提到停止「冷戰」，並不是因爲「冷戰」給蘇聯帶來的不安大於其他國家，而是因爲「冷戰」造成的氣氛同會議參加者希望互相間建立良好關係這一共同願望是不相容的。布爾加寧說，共同建議聯合國通過一個這樣的或者類似的目的在停止「冷戰」、緩和國際緊張局勢和在國與國之間的關係中建立必要的信任的宣言，是適當的。否則，就不能認眞談到解決懸而未決的國際問題。

布爾加寧在會上指出 五國武裝部隊數量 首腦會議應予肯定

在中國參加下研究中國武裝部隊問題

四國應協議承擔義務不使用核子武器

[illegible]

……國應採取實際的措施。他說，這些措施中包括：彼此提供關於軍事力量的充分計劃，彼此提供在自己國家任何一部分進行空中攝影的機會，以防止突然進攻的可能性。艾森豪威爾說，這有助於建立更爲有效的視察和裁軍制度，但是這僅是一個開端。

[illegible]

美總統建議交換軍事情報

艾登主張沿東西方邊境地區實行視察

富爾建議以監督預算的方法補充視察制度

美國總統艾森豪威爾在闡明美國對所討論的問題的態度時說，他不想作學院式的辯論，而準備談問題的實際方面。艾森豪威爾說，美國在第二次世界大戰後就開始了裁軍。照艾森豪威爾說，但是，國外所發生的事態表明，美國在裁軍計劃上走得過遠了，因此美國開始重新擴充自己的武裝力量。他說，美國決定只要爲保衛和平所必需，就要在一個長時期內保持、在必要的情況下並且增加它的軍事力量。他說，但是保衛和平和保障美國安全的最好的辦法就是能夠降低各國武裝力量水平和縮小它的規模的制度。艾森豪威爾說，因此，美國政府準備參加一種可以信賴的並且能使各國武裝力量的水平和規模降低和縮小的適宜的條約。他說，如果協議不同觀察和公布的制度完全結合起來，就不可能達成一個合理而可靠的協議。照艾森豪威爾說，現在還沒有找到一種科學的觀察辦法或者是其他觀察辦法可以確保銷除原子武器。

艾森豪威爾說，因此，過去提出的許多關於裁軍的建議都超過根據有效的視察制度所能做到的較遠。

艾森豪威爾說，他的話主要是對蘇聯代表團講的，因爲蘇聯和美國兩大國擁有使人擔心的可能發生突然進攻的新的可怕武器。他建議兩……

蘇越聯合公報簽字

蘇聯政府和越南民主共和國政府聯合公報的簽字儀式於七月十八日在莫斯科克里姆林宮舉行。圖爲胡志明主席（左坐者）和蘇聯部長會議第一副主席米高揚在聯合公報上簽字的情形。（塔斯社傳眞稿，新華社發）

大會議會給聯合國裁軍委員會小組委員會的工作以新的推動力，並且應該給予這個小組委員會裏的四國代表一些建議。富爾說，監督問題是裁軍的中心問題，他說艾森豪威爾提出的一些理由使人相信，已以在監督方面進行某些組織工作。他指出，監督預算的方法是適宜的。照他說，這種監督可以補充用視察方法進行監督的制度。

富爾接着說，裁軍問題的中心就是每個大國都要裁軍。在裁減軍備之前應該對軍備進行限制，規定不得超過的水平。當不增加軍備的問題解決了之後，就可以採取措施來裁減軍備。富爾還指出，應該把裁減軍備和因裁減軍備而騰出的錢用在其他用途上這兩者之間的聯系確定下來。

富爾最後說，法國代表團明天準備提出關於這個問題的備忘錄。

艾登闡明了英國代表團的態度。他說，在第二次世界大戰後，英國開始裁減自己的武裝力量。但是，照他說，因爲並不是所有的人都認爲裁減自己的武裝力量是可能的，而且歐洲的武裝部隊和常規軍備還保持在很高的水平上，因此英國又開始重新進行武裝，並且在重新武裝的過程中製造了原子彈，現在又正在製造氫彈。艾登接着說，他歡迎蘇聯五月十日在聯合國裁軍委員會小組委員會上提出的建議，因爲這些建議中包括了英、法兩國建議中的若干點。艾登說，繼續在上述小組委員會中討論蘇聯的建議和其他建議是適宜的。艾登接着說，他完全支持艾森豪威爾的意見，即如果不先有一個使得在每個階段足以實現裁軍計劃的視察和公佈制度，那末任何的裁軍計劃都是不能予以接受的。艾登說，看起來，大家在這一點上是一致同意的。

艾登說，蘇聯政府在它五月十日的建議中把裁軍問題同建立國際間信任的問題聯系起來，這是十分正確的。他說，現在不可能指望國際間的信任有這樣深的程度，以致於可以擬定出整個裁軍計劃同時就加以實現。

這個任務必須分階段解決。在這方面，艾登說，他同意艾森豪威爾關於蘇美兩國交換軍事情報的建議。艾登接着說，他有一個可以立即被採納的簡單建議，這個建議就是：由雙方派遣視察隊在沿東方和西方分界線的兩邊的一定區域中實行視察。艾登又說，他的建議會給聯合國裁軍委員會小組委員會的工作以新的推動力。

擔任主席的布爾加寧指出，各國首腦在會上所作的坦率的發言，對圓滿解決問題無疑是有重要意義的。他認爲是一致同意的，應當設法擬定一些建議交給聯合國，他建議訓令四國外交部長來草擬這些建議草案。

艾森豪威爾表示同意這個提議，他說，這個提議是研究問題的最好的程序。富爾和艾登也同意布爾加寧的提議。

會議至此休會。四國外長將在二十二日上午十時舉行會議。四國首腦將在下午舉行會議。

西貢昨發生爆炸

暴徒破壞變電所

外交人士住宅區成黑暗世界

【路透社西貢二十三日電】恐怖分子二十三日早晨炸毀了四座電力變壓器。西貢外交人士住宅區已成黑暗世界。

破壞分子將定時炸彈放在變電所的門下，早上一時三十分爆炸驚動整個西貢市。從放置變壓器的小房屋被炸的情形看來，每一處的爆炸所用的都是有高度爆炸力的炸彈，但是還沒有報道傷亡的消息。

前美國務卿赫爾已病逝

【路透社華盛頓二十三日電】前美國國務卿赫爾於二十三日病歿於華盛頓，享年八十三歲。

美國故羅斯福總統會稱譽他是「聯合國之父」。他係於一九三三年被羅斯福任爲國務卿，而於一九四四年因健康不佳辭職。

向議會解釋陸軍中紛爭事件後 印度尼西亞內閣將辭職

雅加達報紙促人民警惕外力干涉內政

美駐泰大使普里弗伊定下週訪雅加達

【新華社北京二十一日電】塔斯社雅加達二十日訊：印度尼西亞報紙繼續廣泛評論這個國家的政局，並促使人們注意：陸軍中的紛爭迄今還沒有得到解決。

「人民日報」指出，反對派的活動是受外界鼓動的，特別是受「不喜歡沙斯特羅阿米佐約政府」的某些荷蘭分子鼓動的。「人民日報」說，有人特別不喜歡沙斯特羅阿米佐約內閣，這是因爲它拒絕參加軍事性的東南亞條約組織。這家報紙還指出，有些地方當局的代表同西方國家有聯系。其中有駐西爪哇部隊的司令卡維拉朗上校，他在過去出席過在新加坡舉行的一個軍事會議。「人民日報」敦促印度尼西亞人民保持警惕，並把全國的力量團結起來。

「印度尼西亞火炬報」說，前美國駐危地馬拉大使，現任駐泰國大使普里弗伊將在下星期來到雅加達。這個報紙把他這次旅行同外國干涉印度尼西亞內政聯系起來看。

【新華社雅加達二十三日電】印度尼西亞內閣二十二日晚在舉行會議以後發表公報說：內閣一致決定，在預定在二十三日晚舉行的國會全體會議上對政府關於陸軍問題的立場作了解釋之後，把委任狀送還給副總統哈達。

【本報訊】新華社雅加達二十二日電：印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約在二十一日上午到副總統辦公廳同副總統哈達舉行了歷時一小時的會談。據印度尼西亞新聞社報道，相信沙斯特羅阿米佐約在會談中向哈達提出了關於內閣閣員同支持政府各黨派二十日聯席會議的結果的報告。

據雅加達報紙報道，印度尼西亞內閣閣員同支持政府各黨派在二十日舉行的聯席會議上，討論了政府在以慮比斯上校爲首的一批高級軍官拒絕了政府關於解決陸軍問題的建議後將採取的對策。

河內五萬人集會 歡迎胡志明返國

【路透社倫敦二十三日電】據越南電台廣播：河內五萬餘人於二十三日舉行羣衆大會，歡迎胡志明主席訪問中蘇兩國歸來。胡志明主席在會上發表了講話。

【新華社河內二十二日電】據「越南之聲」電台十九日廣播：越南國民聯合戰線全國委員會常務委員會在十八日舉行特別會議，討論並成立了越南民族統一戰線統一運動委員會。

參加會議的有：越南國民聯合戰線全國委員會主席孫德勝，越南總工會主席黃國越以及三十五位各政黨、人民團體、宗教和民族等的代表。

孫德勝在開幕詞中指出了成立統一運動委員會的重要性。黃國越接着說明了統一運動委員會的具體任務。他說：統一運動委員會的任務包括：對政府爲舉行協商會議討論普選以統一國家而鬥爭的各種工作提出意見；並且發動人民進行堅毅的鬥爭，形成一個強大的力量作爲政府的鬥爭的後盾。

抨擊麥格賽賽招禍

雷克托將失黨籍

菲國民黨人要開除他

【法新社馬尼拉二十三日電】最近，菲律賓參議員雷克托猛烈攻擊總統麥格賽賽。爲此，菲律賓國民黨參議員正徵集簽名，向黨執行委員會請求開除雷克托的黨籍。

雷克托指責麥格賽賽總統是美國軍事顧問倫斯台爾上校的「傀儡」，又指出美國曾給菲幣廿萬元給麥格賽賽做競選經費。

【法新社馬尼拉二十三日電】參議員雷克托二十二日上午在參議院會上指摘麥克賽賽。按雷克托指摘菲律賓「受了美國的壓力」而承認南越，並謂此種承認「是無頭腦的幼稚之舉，而且違反國際法原則」。

向國際委員會進攻 吳幫蓄意破壞協議

美國對西貢暴行也須負起責任

人民日報認爲有關國家應制止吳幫陰謀

【新華社北京二十二日電】人民日報二十二日發表觀察家的題爲「制止南越破壞國際委員會的陰謀」的評論說，七月二十日，日內瓦協議規定越南雙方協商準備越南普選的那一天，在南越西貢發生了顯然是由南越當局發動的對越南國際監督和監察委員會的大規模攻擊。南越向國際委員會的這種猖狂進攻，激起了全世界愛好和平人民最大的憤怒，引起了許多重要有關國家的強烈反應。中國人民認爲這次進攻是吳庭艷集團蓄謀破壞日內瓦協議、破壞越南普選的最嚴重的步驟，它孕育着極其危險的後果。

評論指出，吳庭艷集團一向仇視越南國際委員會。它對於這個公正地履行日內瓦協議所規定的職責以保障印度支那和平的國際機構曾經進行了許多次的侮辱和威脅。他們企圖用暴行手段，來加劇緊張局勢，達到取消國際委員會，從而破壞日內瓦協議、破壞印度支那和平的目的。

評論認爲，吳庭艷集團這次公開反對普選並對國際委員會發動這種兇惡進攻，顯然是在美國的縱容之下進行的。美國方面對於這次事件必須負有嚴重的責任。

評論最後說，中國人民對國際委員會和委員會印度主席德賽先生及其他委員們受到的橫暴攻擊表示極端的憤慨。我們對他們致以深切的慰問。我們認爲，一切關心日內瓦協議的實施、關心印度支那和平的國家必須制止吳庭艷集團破壞國際委員會、破壞日內瓦協議的陰謀。國際委員會委員和所有工作人員的安全和他們工作條件的便利必須得到完全的保障。

【本報訊】新華社北京二十三日電：塔斯社莫斯科二十二日訊：塔斯社獲悉，蘇聯領導人士堅決譴責西貢的挑釁事件。蘇聯政府──它的代表是日內瓦會議的主席之一，就這一事件照會英國政府──它的代表也是討論印度支那問題的日內瓦會議的主席，建議提請日內瓦會議的所有參加國注意，對國際委員會所採取的上述行動直接違反了越南停止敵對行動協定第二十五條，有礙於委員會正常地行使它的職權，因而爲日內瓦協定的實現造成威脅，建議要求越南南方當局和法國政府採取緊急措施，以保障越南國際委員會的安全和正常的工作條件，防止將來發生類似事件。

加外長談訪蘇事

蘇邀他今秋去莫斯科

表明國際局勢的改善

【新華社北京二十一日電】塔斯社倫敦訊：據英國新聞聯合社報道，加拿大外交部長皮爾遜在十九日自倫敦乘飛機去蒙特利爾。他在機場發表談話時談到莫洛托夫邀請他在今年秋天訪問莫斯科。他說：「我相信，這次訪問將帶來很多好處。這個邀請表明國際局勢的改善。」

印度鋼鐵商將赴蘇考察

研究蘇聯鋼鐵生產方法

【法新社新德里二十三日電】據廿三日正式宣佈，印度鋼鐵企業家代表團，由生產部秘書克拉率領，將於八月七日啓程赴莫斯科。代表團將在蘇聯停留一個月，考察蘇聯的鋼鐵生產方法。

【新華社河內二十二日電】西貢消息：在七月二十日日內瓦協定簽訂一周年紀念日，吳庭艷當局在西貢製造了一次公開反對日內瓦協定、搗毀越南國際監督和監察委員會的暴行事件。這一天，吳庭艷當局又在西貢組織了一次「示威遊行」。據法新社報道，「示威者」是在當天上午由數百輛卡車、其中大部分是屬於吳庭艷軍隊的軍車運來西貢的。這些受到指使的暴徒們衝進了越南國際監督和監察委員會人員所居住的兩家旅館──皇后旅館和加利埃尼旅館，肆無忌憚地進行搗亂和破壞。

拿着小刀、斧頭、棍棒的暴徒們闖進了皇后旅館國際委員會代表所居住的各個房間，搗毀和劫掠各種東西，搶走代表們的一些文件和材料，把傢具扔出窗外，並且放起火來。國際委員會主席、印度代表德賽受到了暴徒們的侮辱，並且被他們趕出旅館。委員會中的波蘭人員和隨同國際委員會工作的越南人民軍人員也遭到了侮辱。暴徒們還焚燒國際委員會的兩輛白色的汽車。

國際委員會的印度代表已經立即向吳庭艷政府提出抗議，譴責吳庭艷政府不能保證國際委員會的安全。

消息說明，這次暴行是在吳庭艷當局組織下有計劃地進行的。在暴行發生前一天，裝有擴音器的汽車在西貢街頭公開宣佈第二天將有「驅逐」國際委員會人員的「示威」，吳庭艷當局並且宣佈日內瓦協定簽訂周年紀念日七月二十日爲「國恥日」，命令電影院、戲院、舞廳在這一天停業。

曾以造假鈔票致富 世界最大老千病逝

▲里斯本訊：世界最大的老千最近病死於里斯本。此人名雷斯，死時年六十五歲。這個大老千在三十年前曾利用一家英國鈔票印刷公司，僞造五百元一張的葡幣二十萬張，價值在一百萬英鎊以上。他把這批鈔票偸運入葡萄牙，一轉瞬之間成爲百萬巨富，置房屋、營宮室，甚至自設銀行，揮金如土，過帝王般生活。後騙局被揭穿，雷斯被判入獄二十八年。但僅坐了二十五年，以「行爲良好」獲釋出獄。這個老牌老千今年三月又復成爲里斯本的大社會新聞。原來他故態復萌，行騙一咖啡商。事發被捕，又被判監禁四年。法庭因其年事太大，特許把他監禁在他自己的家裏，外面由警察守門，不許他外出。他這回就是死在家裏。

美國有「家庭」專賣私生子

▲紐約訊：美國販賣嬰兒之風很盛，這些嬰兒十九是私生子。美國有一些「家庭」專爲供應這些未婚母親而設。孕婦住進去，俟貝貝生下之後，通過這些「家庭」主持人的拉線，把貝貝出賣給人家。這種賣兒子的風氣，目前美國各州很盛行。據說每年這類的私生子爲數約達兩萬人。有許多人專靠幹這種嬰兒買賣爲活。據說參院和衆議院正在調査此事，現美國參議院想建議聯邦制訂一項法律，禁止各州買賣嬰孩。目前，美國聯邦並無此種法律，僅有十四州是禁止買賣嬰孩的。

今年「世姐」已產生 瑞典小姐登寶座

薩爾瓦多、錫蘭小姐居二、三名

美片商馬上和新「世姐」訂半年合同

【路透社美國加州長堤二十三日電】瑞典羅碧小姐二十二日在此間「世界小姐」的決賽中，擊敗了來自其他十四國的女郎，贏得世界最靚小姐的頭銜。

最後決賽獲得前四名的計第二名薩爾瓦多阿麗蓮小姐，第三名錫蘭希格特小姐，第四名德國納尼克小姐，第五名日本高橋敬子小姐。

【法新社長堤二十三日電】帶着她新贏得的王冠，雙眼浮着激樂的眼淚，那位一九五五年「世姐」，儀態萬千的瑞典羅碧小姐二十三晚在此間說：「這是我生命上最大的興奮。」

當決賽結果宣佈的時侯，這位二十一歲的金髮美人幾乎興奮得昏了過去。在決賽結果宣佈之後，馬上就得到一張電影合同。她在未決賽前就暗示過，她有志於戲劇。環球電影公司宣佈：他們已分配給她和英國小姐嘉洛林扮演的角色。她們倆將在一張片子上合作，簽訂的合同是周薪二百五十美元。

【路透社長堤二十二日電】瑞典羅碧小姐贏得世界最「靚」的小姐頭銜之後，她的勝利品如下：一張周薪二百五十美元的六個月的電影合同。一件價值四百美金的皮大衣，一個價值二千五百美金的手鐲，還有其他東西。

波茲南博覽會的中國館

華沙通訊　李　何

中國館的吸引力

「我們祝中國在建設社會主義的和平和創造性的勞動中獲得更進一步的輝煌成就」──這是七月三日波茲南國際博覽會開幕時由貝魯特率領的波蘭政府代表團在參觀中華人民共和國館後題詞中留下的友好的希望。從這一天起，中國館在博覽會上一直是吸引最多觀衆的展覽館之一。這種磁力將會保持到七月二十四日博覽會閉幕的最後一刻。因爲中國館帶給波蘭人民以我國在社會主義道路上前進的基本景象，因爲波蘭人民希望增加對我國人民的建設的了解。

東西方在會上做了不少生意

波茲南在波蘭西部從華沙到柏林的鐵路的中途。有蘇聯、波蘭、越南民主共和國等二十五個國家和西方二百五十家私人公司參加了波茲南國際博覽會。東西方在博覽會上作成了不少交易。這次博覽會正如過去在萊比錫和今年九月將在保加利亞的普羅夫迪夫舉行的博覽會一樣，不但顯示蘇聯和人民民主國家經濟的繁榮和力量的強大，而且說明這些國家儘管社會制度和西方國家不同，仍然可以發展貿易聯繫。事實證明，這種聯繫是著意保持國際緊張局勢的分子封鎖也封鎖不住的。從世界各個角落來的人們和波蘭各地人民絡繹不絕地來到波茲南參觀，許多人朝來晚歸。博覽會開幕頭五天，觀衆就有二十五萬人。中國館被公認是最美、最有興趣的展覽館之一。

今日中國工業發展面貌

中國館在博覽會的中心，面積五千多平方公尺，在正館前四面五星紅旗迎風招展。川流不息的人們走進中國民族色彩的大門，景仰入口大廳中毛主席的全身塑像，盼顧兩邊牆上懸掛的中波兩國人民領袖會見和中波兩國經濟文化協定簽字的照片，感受到中波兩國親密友誼的氣氛。人們在右邊走廊讚嘆金、錫、鎢、鉬等富藏，在左邊走廊點數煤、石油、建築和化學工業的產品。用電光示意的撫順煤礦的水砂充塡採煤法模型，吸引煤業發達的波蘭友人的興趣。在後邊廊上人們注目鋼管、鋼板、鋼材和有色金屬的鑄錠。在正館前面廣場上，人們看到強大的塔式起重機、採煤聯合機、鑿岩機、鑽探機和其它礦山機械。在正館後面的各側廣場上，人們又看到動力機器和農業機器。在正館後面的機館裏，陳列着各式工作母機，其中「一A─六二」式高速車床和紡織的絡筒機，最受注意。這些工業部分所顯示的中國工業發展的速度以及無限的潛力和前途，引起觀衆的驚歎。「波茲南報」說：「中國在不久以前還是個幾乎運原料都要輸入的國家，今天中國的工業在世界市場上成爲愈來愈重要的組成者……中國工業運動的發展，是這個走上社會主義道路的國家的發展的無限可能性的令人信服的證明。」

豐富多樣的農產

人們在正館的農業部分中看到中國豐富多樣的農產品──糧食、油料、茶葉、蔴、蛋品、豬鬃、皮毛以及水果、蔬菜的模型。他們向水果投着欣賞的眼光，有些表示希望有機會嚐嚐味道，觀衆注意佛子嶺水庫和官廳水庫的水利工程模型，對於顯示我國農業合作化發展的圖表極爲關切，有些合作社農民在參觀後留字向我國合作社農民致兄弟的敬意。

婦女讚美中國絲綢

在正館樓上展覽了許多日用工業品和手工藝品。在這裏，不隨着人羣的行列休想看到東西。瓷器、陶器、漆器、銀器、象牙彫刻、玉刻、石刻、木刻、竹刻、刺繡、地毯，每一件都受到觀衆的仔細觀賞。一位教員留言：「我認爲中國人民是藝術家。」絲綢和紡織品是觀衆視線的焦點。彩色繽紛的各色綢緞，使婦女觀衆們目不暇接和捨不得離開。她們說，中國的絲綢不是工業品而是藝術品。

顯出中國建設的偉大成就

波茲南國際博覽會上的中華人民共和國館，在各國人們面前顯出了我國建設的偉大成就，對於促進中波友誼起着應有的影響。波蘭人民踴躍地在意見簿上留下自己的強烈印象：「中國館打開了我看新中國的眼界。」「你們的館是你們的偉大的人民，也是這個和平和社會主義陣營的力量強大增長的證明。」「中國人民顯示出自己經濟上和政治上的強大。願中波友誼長存。」

（七月十一日）

昨偕夫人過港返緬
吳努總理發表談話
說台灣問題應由中美直接談判
採納五項原則能緩和緊張局勢

緬甸總理吳努夫婦（中）昨晨抵港時與緬駐港領事陳振富（右第一人）及其女公子陳國慧（左第一人）合影。（本報攝）

【本報訊】遊歷歐美日本的緬甸聯邦總理吳努及其夫人，於歸國途中，昨天在香港作了近五小時的逗留。吳努總理在離港前，曾抽出半小時以上的時間，在機場接見中外記者，他在答覆問題時說：「關於台灣地區的局勢，最好是由中華人民共和國和美國直接談判，但除了解放台灣的問題以外，的若干重要問題「停火」，因為中國認為解放台灣和「停火」是中國的內政。」吳努總理等所坐飛機，於昨晨八時五十分自東京抵港，下午一時二十五分又離港直飛仰光。他們下機時，緬甸駐港領事陳振富、商務專員余伯慕等女公子國慧、事務人員…記者…

並由陳領事的女公子向吳努夫人獻花。接着，由港督副官陪同吳努總理夫婦前往港督府…

吳努總理說：「如果人們都能採納緬甸已經採納了的五項原則，則國際緊張局勢，目前國際局勢，已不像若干月前那樣的具有爆炸性，並說：假使各方面都能以忍耐的態度和平解決問題的日子是不會太遠的。」

當被問到台灣地區的局勢時，吳努總理說：關於台灣地區的問題，與其由第三者奔走，不如由這兩個國家直接談判，這樣做是再好不過的了。他說：「關於這件事的中華人民共和國和中國這兩個國家主要當事人來做。」有一個記者問他何以把美國作為主要當事人，吳努總理說：這個問題是如此：中華人民共和國和美國來談判的。及使台灣和中國大陸統一的事，是中國的內政，但是在台灣地區問題上，有一些其他吳努總理在答覆另外一些問題時，認為日內瓦的四國首腦會議予人以希望，並說越南的選舉，應按照去年日內瓦協議的規定舉行。吳努總理認為在他擔任緬甸總理期內，決不會到台灣去訪問。他說：「因為我們不承認台灣的政權。」

又訊：據外電消息：緬甸吳努總理已返抵仰光。

囊中獵寶　氣氛緊張
曹悅強中籤得冠軍
曾益謙和梁慶全分別佔二三名
李志海擺閉目擂台贏得「上台威」

【本報訊】國炎象棋研究會主辦的全港公開單人象棋賽經於昨夕結束，抽籤結果：冠軍曹悅強，亞軍曾益謙，季軍梁慶全。

昨夕最緊張的十五分鐘，就是冠亞季軍命運決定關鍵舉行抽籤那一段短促時間。當主持抽籤的國炎會副理事長吳晚成致詞時，曹、曾、梁等人均屏息注視那個寫有抽籤二字的大紙盒，內心焦慮流露於形色。當播音器播出：「講吓命運啦，兄弟！」之後，第一對上前的是曾益謙和梁慶全，兩人一齊探手摸到了一個皮球，公證人將皮球剖開後，打開紙條一看，曾益謙馬上大笑說：「一分」，全場大為拍掌，梁慶全有如鬥敗公雞閃個一旁。輪到第二對陳國華和曹悅強，更加緊張，棋迷大叫：「醒目的，陳國華！」可是陳國華手運不濟，得到一個「零分」；這時曹悅強方展顏微笑，梁慶全也衝出來手舞足蹈的喊道：「得晒啦，我乜所謂，張曹得咗啦！」大家都向…

棋壇四傑登寶座，自左至右為：冠軍曹悅強，亞軍曾益謙，季軍梁慶全，殿軍陳恒汝。（本報攝）

…了冠軍。其他抽籤結果：陳恒汝勝蘇福蔭，周漢鐘勝陳國華。於是十傑名次，除白樂炎與蘇福蔭同得四分再要爭五、六名外，餘皆決定：冠軍曹悅強九分，季軍梁慶全七分，第四名陳恒汝六分，第七名勞勉之，第八名陳國華，第九名周漢鐘，第十名張士奇。昨晚於結束抽籤後，…

今日是大暑　莫忘冬瓜湯

【本報訊】今天是大暑，一般家庭飯館，都用一些鮮蓮葉、扁豆和老鴨來煲冬瓜湯，再來吃消暑的荷葉、滿香冬瓜、解渴消暑之食品。昨天賣二角半一斤，鮮蓮葉每塊一角。

小報房稿

曹悅強詭計多端

「土行孫」曹悅強，可謂詭計多端，「命大」，是以每每接近鬼門關，竟然意外遇險冠軍關鍵戰對曾益謙一役，第二局曾大三兵，按理必勝，適逢曾益謙「撞鬼」被迫成和局，曾過了這關後，萬事易為。但使曾最頭痛的，卻是新紮師兄陳國華和周漢鐘這一對煞星。曹與陳國華戰了三晚，吞藥丸，服頭痛粉，擦萬金油，仍無濟於事，還是險些敗北，倖而比對成和。曹對周漢鐘一場，又是連戰三晚，也是幾番死裏逃生。餘如且不說，只談談各傑的遭遇。

八晚來的刀槍戰、心理戰、棋壇羣雄爭鼎，經過十牙較戰後終告結束了。回溯十傑相逢，交戰情況却各有不同，或冤家路窄，有如獅虎之搏鬥；或雙方笑嘻嘻上陣，有如平日攜手練兵。這…

十傑爭雄戰記趣
遇勁敵擦油吞藥粉　防冷箭登東起疑心
擺烏龍棋證啲錯錶　蓮香樓時時爆笑聲

棋輸何必去廁所

梁慶全、陳恒汝、白樂炎、勞勉之等一遇曹悅強都是敗得莫名其妙。衆皆曰，曹悅強夠運。

每當棋逢敵手，抱一決生死心情上陣的，往往雙方虎視眈眈，運去廁所小解也引起疑心，生怕暗故有「不軌行為」。曾、梁大戰首晚，曾誤中埋伏殺着文淵之局，於戰情吃緊之際，曾起身去廁所，梁慶全馬上尾隨不捨，引起哄堂四起。以後每逢曾去廁所，梁慶全便火速…周漢鐘應戰曹悅強第一晚，戰至半途，兩人幾乎同時離座去廁所，只剩得一個棋證呆坐，當衆人哄堂大笑後，棋證方愕然醒悟，慌忙也跟蹤而入。迄今在比賽中能否准許到廁所去的問題，仍是懸而未決。一方說是為何夥棋就去廁所，一方說是有「急」也不准去，又成何道理？

大水牛輕了數磅

大水牛陳恒汝，經半月征戰後，證實至少減輕了三、五磅，兩頰也凹了下去。他說比賽好「緊氣」，捉一局棋好花精神。當他初對梁慶全時，曾因棋證擺烏龍睇錯「咪錶」，而鬧出一場笑話。原來賽例規定，限兩分鐘便要行一度棋，大家已經感到時間很短促了。可是那一次，棋證睇錯「咪錶」，誤把三十秒鐘當作一分鐘，快了一半時間。兩人被棋證催得團團轉，快如走馬燈。陳恒汝回述當晚情形說：「當時心都慌，解啦，點解今日咁唔到棋嚓？後來才知是棋證睇錯『咪錶』。」

張士奇識破紅塵

這次十傑大戰，出人意料之外的還有白樂炎張士奇兩人。當初衆料白必在前四名之列，詎知却一敗塗地。自說，自輸烏龍棋給蘇福蔭後，便有心機捉。至於張士奇，在十傑之中他是第一個入圍，在決賽中，也是他首先結束賽程；不過却是運蹇九場，積分表上得個大鴨蛋。張士奇還有一個特點，就是每逢先手開局，總是用「仙人指路」一著開陣。怪不得有些棋客笑說：張士奇得了仙人指點，識破紅塵，遁入空門，所以不開殺戒也。

涼果商開特別會議
討論租務修例意見
說該業佔樓房曠地甚大
一旦拆遷勢必被迫歇業

【本報訊】港九涼果醬料聯合商會昨天舉行特別會議，討論對「租務條例」修正例的意見，主席郭漢廷稱：如此例一旦實施，對涼果醬料業商人打擊甚大，因該業所需樓房與曠地，非有廣大面積，不敷應用，如被迫遷拆，則有被迫歇業之苦。隨後各出席者熱烈發言，對該例提出不少意見，最後決議成立小組委員會，推定郭漢廷、馮孟東、陳棉生、呂漢源四人專責研討一切，將所得結果擬具呈文向當局呼籲。

工展報名次序決定
廠商會員先行認領攤位
非會員下月十六起辦理
機器陳列攤位同時申領

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十三屆香港華資工業品展覽會，定十二月二日開幕，至明年元月二日閉幕，一連三十二天。展覽場地仍在中區新填地，規模比歷屆更大。是屆附設國際工業機器及香港西商出品陳列，國際工業機器攤位在場內接受顧客定購機器。各廠商認領攤位，決定由八月一日開始登記，該會會員先報名認領；由八月十六日起至八月底止，非會員報名。國際工業機器陳列攤位，則無論會員非會員，均由八月一日開始報名，十月底截止；海外函電認領者，亦於十月底截止。本屆工展各攤位裝修，其損壞路面的修補費，仍照上屆辦法，先收按金，待接港府修補清單後，多除少補。現規定每平方呎收按金四元。

天氣潮水

中和西南風，上午雲聚有陣雨，下午放晴。
高潮：凌晨二時，下午一時四十四分。
低潮：早晨七時零一分，晚上七時五十七分。

澳鏡湖發榜
複試正取新生卅名
廿五上午檢查體格

【本報訊】澳門消息，鏡湖醫院護士助產學校本屆新生複試成績，已於昨日公佈。並定於本月廿五日上午八時，檢驗體格。

該院公佈正取生三十名，備取生十八名，包括港澳學生。名單錄後：

正取生：周瑞楓、周美烈、鄧曼瓊、鄧顯梅、葉松庸、葉可楓、林碧冰、林秋萍、李美心、李麗雯、何意旺、何笑瓊、何煥、黃龍虹、黃燕瓊、黃逸靖、陳鳳香、陳麗眞、陳麗珍、陸倩萍、郭秀荷、勞成來、戴愛蓮、傅秀蓮、游碧琪、梁秀娟、錢露然、韓麗霞、邱長嫣。

備取生：方少貞、譚雅文、吳妙儀、黎影潔、陳雋芬、黃燕娟、徐潔屏、陳雪梅、黃可蘭、何志芬、王淑玲、周美香、林月娥、王漢英、梁楚嫻、陳瑤、鄧秀霞、岑小儀、潘佩餘。

緬甸吳努總理昨日下午離港前接見記者，圖為吳努總理在會上答記者問。（本報攝）

……閉目擂台開始，由李志海、台主黎坤雙眼接戰，文秀石，果是不凡，突來頭頭是道，殘局時棄馬換士搶殺獲勝，棋迷掌聲雷動，李志海這回先下了一個「上台威」。

由今夕起繼續舉行閉目擂台賽，由唐力權對黎子健（閉目台主），李光對李志海（閉目台主），陳皐勝對李志海，白樂炎閉目對閉目台主黎子健。

伶星明起義演
一連兩晚普慶戲院開鑼
香港電台轉播演出情形

【本報訊】伶星慈善游藝大會明晚起一連兩晚在普慶戲院演出，大會名譽券廿七及廿八兩晚在高陞戲院演出。大會名譽券一百元、五十元、二十元三種，連日銷售成績甚佳。大會籌備工作已接近完成，昨天在彌敦酒店召開各小組聯席會議，檢查各部門工作。四晚的節目，有電影界表演「六國大封相」，名伶表演粵劇。在開演前，由白燕致詞。屆時香港廣播電台將轉播當場情形或到場採訪廣播當場情形。

戲院門前，裝置由梁君順全部報効，今天開始工作。大會昨天起在彌敦酒店設辦事處，由香海報效汽車，以便利各部門工作。

八和會館致函伶星慈善游藝大會，稱有八和會館會員呂興，原住在青山道李鄭屋村十三街四十三號B木屋，不幸於本月十八日零時山泥塌瀉，將全間木屋壓毀，一家六口均被壓斃，其長子當場斃命，其餘家屬亦均受傷，呂興本人重傷胸部及雙手，據醫生診斷，恐他將成殘廢，今後難再工作，請大會予以幫忙。昨會上宣讀該函後，吳楚帆等紛紛發言，決定大會收得款項後，立刻予以救濟。

澳門勞教會改選
昨舉行代表大會
並商討籌募勞教經費事

【本報訊】澳門消息：澳門勞工教育會於昨日下午九時召開第六屆會員代表大會，改選第六屆常務委員，並商討籌募勞教經費事宜。據該會發出徵信錄刊列：至一九五五年六月底止，該會不敷葡幣一萬元和港幣九千五百元。

應邀赴京訪問
日新聞界人士過港
全團十五人由團長橫田實率領
日本出席國際青年運動會代表亦過港

【本報訊】由十五位日本新聞工作者組成的「日本新聞放送中國視察團」，是日本新聞工作者組成的團體，希望的一個…問的。他們是應中國新聞工作者聯誼會之邀而來訪「聞社」副社長橫田實說…

…「日本經濟新聞」編集局次長高木健夫，「東京新聞」編集局次長、社評委員針生健次郎，「北海道新聞」社評委員須田禎一，「中部日本新聞」社評委員岡本順一，「西日本新聞」編集局長鈴木充，「共同通信社」外信局長，「日本放送協會」放送文化研究所長中村茂……歐美部長久我豐雄……

該代表團係由日本奧林匹克委員會、日本業餘體育協會、日本業餘摔角會、日本乒乓會組成，會同身體……由一九二八年世運會三級跳冠軍織田幹雄任團長。……十八人，亦於前日自日本抵港，已於昨日離港取道新中國前往華沙參加……

十四齡少女被姦
廿七歲男子受嫌

【本報訊】又有一宗疑姦案，在九龍裁判署提堂。被告名叫馬瑞洪，又名馬生，年二十七歲，住黑布街十×號三樓，被控於本月二十二日在他的住址與一個年僅十四歲的女子發生性行為。本案押候四天再審。

通濟公會出發徵求
健身會昨聯歡表演

社團動態

【本報訊】通濟公會第…屆會員出發徵求…理事……

▲跑馬地鵝頸橋區街坊福利會主辦……舉行結業典禮，由該會理事長王昌及監事副理事長……到者多人。▲中國健身會昨天上午十時在……舉行十周年紀念聯歡大會……▲中山僑商會……

中文節目（廣播）

日間：十二時：報時；粵曲。十二時三十分：天氣報告；特備節目。一時：報時；國語廣播劇。一時三十分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時：特備潮州曲節目。三時：時代曲。三時三十分：特備粵曲節目。五時：最新京曲。五時十五分：粵語流行曲。五時五十分……

晚上：六時：報時；粵語新聞；國語新聞……

英文節目

普慶大戲院
明晚公演
電話：五一〇一一　五七七二六
伶星慈善遊藝大會
一連兩晚九龍假座舉行準八時正開鑼
粵劇紅伶男女紅星合作主演
六國大封相
演出者（以筆劃多寡為序）……

中國食品出口公司青島分公司
地址：中國青島中山路91號　電報掛號：0756
飛輪牌各種罐頭
烟台飛輪牌各種罐頭
宜價格低廉・衞生・美鮮・不壞・久藏・富營養
飛輪牌各種罐頭均經科學方法精製，為家居旅行及饋贈親友最適宜之食品
China National Foodstuffs Export Corporation
Tsingtao Branch
No. 91, Chung-Shan Road, Tsingtao, China.　Cable Address: "Foodstuffs" Tsingtao

丈夫施技偷全戒
妻子籌款代償還

阿飛途中逞強暴
襲劫學生手上錶

治黃的壯麗遠景

施君玉

七日談

是週也，前人幾千年的理想，我們要動手把它完成；再不許黃河老龍亂動，要叫它永遠造福人民。

古代的老龍

古代中國人民常常把黃河看作一條老龍。這條老龍是極端兇惡的，它常常呼風喚雨，泛濫成災。歷史上多少受人民歌頌的英雄，曾率領人民，要征服這條老龍，但始終沒有能把它管得服服貼貼。

「或將數百年」

近幾十年來，不少的西歐和美國的水利專家，來到黃河上，說要征服黃河。然而，最後他們都垂頭喪氣地走了，他們宣佈，黃河是不可征服的。國民黨政府在一九四六年請來的美國顧問雷巴德、薩凡奇、葛羅同，在他們所作的「治理黃河初步報告」中，承認水土保持工作的重要，但卻認為，「以之推行於整個區域而生效，需時或將數百年」。

六年基本變清

這種悲觀的論調，是聽不到中國人民的。

今天，中國人民自己當了家，有可能把人民的力量和最新的科學技術結合起來，就可以做出古人做不到的事，也可以做出西方科學家做不到的事。

鄧子恢副總理「關於根治黃河水害和開發黃河水利的綜合規劃的報告」，不僅是一篇科學的報告，而且也是一篇雄偉的長詩。

我們不需要幾百年，而只需要幾十年，就可以完全征服黃河，駕御黃河，使它為民造福，不許它為民造災。

我們要在六年內，當三門峽水庫完成時，看到黃河下游基本變清。幾十年後的孩子，會不懂得為什麼這條河叫「黃河」。

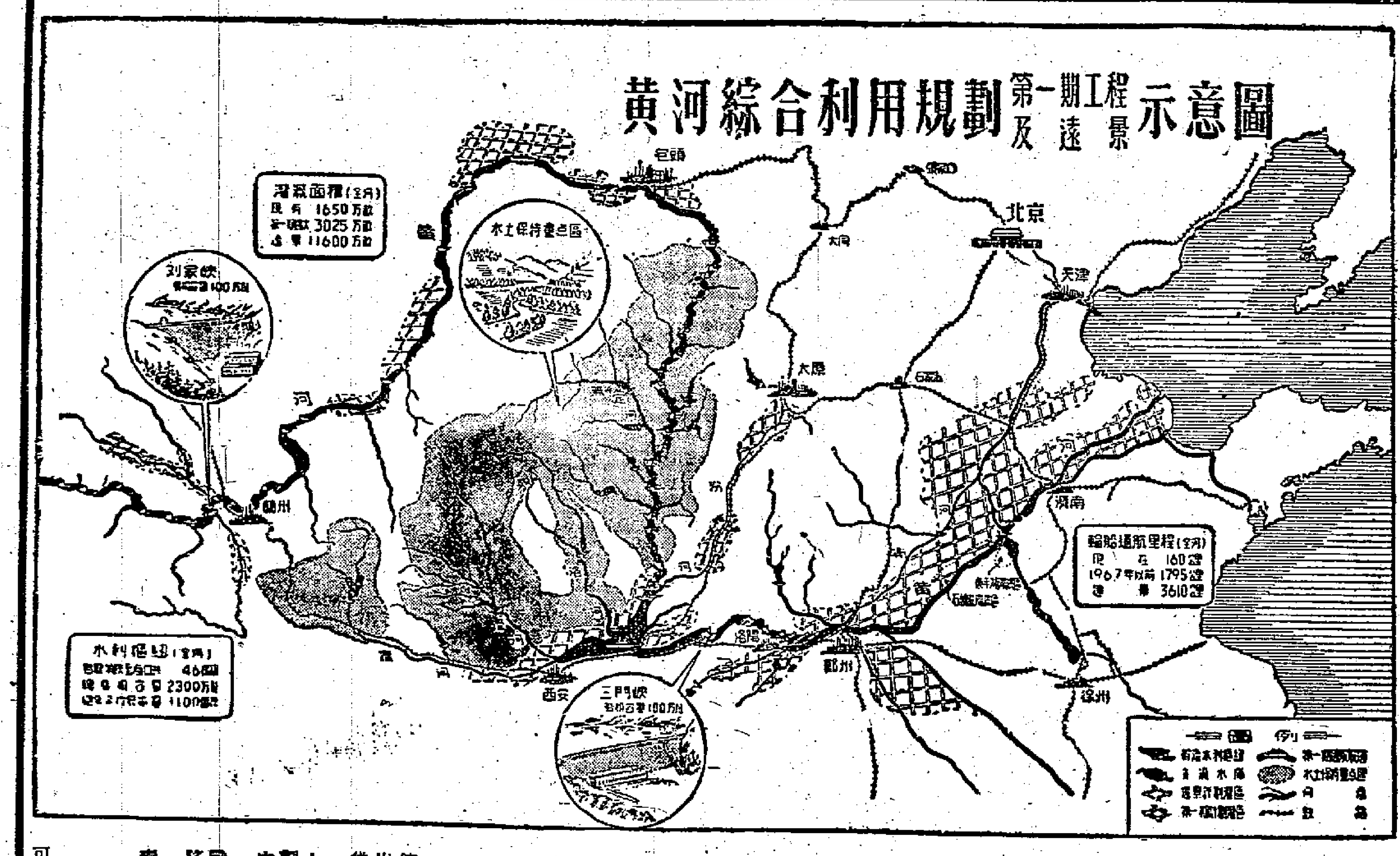
把水和泥沙留下來

治理黃河的基本原則是：

（一）用攔河壩和水庫把河水攔蓄起來，既可以調節水流，不使成災，並便利航運；又可以用以灌溉發電。

（二）把泥沙留在地面上，使流域地區成為良田。這一方面要靠攔河壩，另一方面則要靠水土保持工作，不使雨水把兩岸的表土沖入河內。

一句話，把水和泥沙留在地上為我用，而不使它任意流入河內為我害。



黃河綜合利用規劃第一期工程及遠景示意圖　朱育達繪

遠景計劃

治黃遠景計劃的全部工程，包括四十六道攔水壩、水庫，電站，灌溉系統，航運設備，水土保持工作等。

全部工程完工後：

（一）可以完全避免黃河洪水為災。

（二）可以發電二千三百萬瓩，每年平均發電量達一千一百億度，為去年全國發電量的十倍。

（三）灌溉土地面積可以由現在的一千六百五十萬畝擴大到一億一千六百萬畝。

（四）黃河可以全線通航，五百噸的拖船可以從海口一直通到蘭州。

全部工程要幾十年完成，例如完全實現水土保持的遠景計劃要五十年。

第一期計劃

第一期計劃的工程，定在一九六七年完成；其中包括三門峽、劉家峽兩大綜合性工程，黃河支流上的攔水壩和水庫及水土保持工作。單單一個三門峽水庫，就可以蓄黃河水量三分之二，由此可見工程規模之大。

第一期工程完工後：

（一）三門峽和下游支流上的水庫可以控制黃河下游的洪水。

（二）黃河中下游全長，一半可以通航。

（三）改善現有灌溉土地，並擴大灌溉面積三千零二十五萬畝。

（四）可以發電二百萬瓩。

（五）改良耕作面積一億二千七百萬畝。

前無古人的事業

第一期工程中，國家投資五十三億二千四百萬元。工程完成後，增產糧棉十年可達八十五億六千萬元，發電十年可值五十八億八千萬元，都大大超過了投資額。

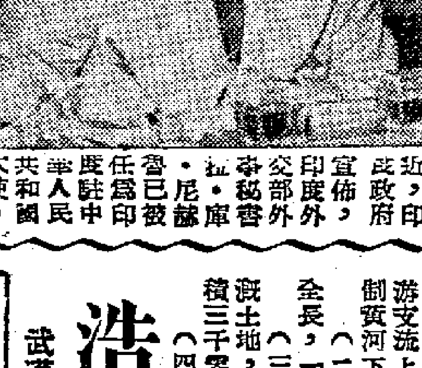
由此也可見工程規模之大，為民造福之大。

看了這個十二年後就可實現的計劃，我們作為一個中國人不能不感到自豪。前人幾千年的理想，我們要在看得見的將來實現。

正如毛主席所說：「我們正在做我們的前人從來沒有做過的極其光榮偉大的事業。」

拉·庫·尼赫魯

印度派駐我國新任大使



最近，印度政府宣佈，印度外交部外事秘書拉·庫·尼赫魯已被任為印度駐中華人民共和國大使。

印度外交部外事秘書英文為Foreign Secretary of the External Affairs Ministry，外電有時把它縮成Foreign Secretary，因此一不小心，就會譯成外交部長，過去有些報紙就是這樣誤譯了。（按印度外交部長英文為Minister for External Affairs，現由印度總理尼赫魯兼任。）

拉·庫·尼赫魯是印度外交界重要人物之一，一九四八年曾在印度駐美大使館任職，其後又做過駐瑞典、芬蘭和丹麥大使，一九五一年才返印在外交部任職。一九五三年八月，他就是以印度外交部外事秘書的身份，和印度陸軍參謀長托拉特少將率領印度先遣代表團前往朝鮮，為印度參加中立國遣返委員會作必要的準備工作。（集）

浩蕩長江跨大橋

·賀山·

武漢長江大橋示意圖

祖國建設的好消息紛至沓來，在根治黃河的全盤計劃提出後，武漢長江大橋開工的消息也跟着傳來了。

武漢三鎮是華中交通樞紐，東西有大江相通，南北有鐵道修到，眞稱得起舟車輻輳，貨客如雲，地位形勢，均屬重要。至於在黃鶴樓頭縱目騁馳，望長江漢水之浩淼，覩龜蛇二山之勝景，猶其餘事。

但是，令人遺憾的卻是三鎮之間，因長江漢水直串其間，交通頗難通暢。客貨來往，都靠船隻，一旦風大水漲，便告斷航，只能隔江相望了。

從一九一三年起，北洋軍閥和其後的蔣幫都喊過要修長江大橋，但空喊自是空喊，大橋連個樣兒都沒有。只有在中華人民共和國成立後不久，一套眞正的建橋計劃才認眞地提出來，並且開始鑽探、選線、修建其他的附屬工程。

「造了一橋又一橋，這橋又比那橋好」，就是長江大橋全部工程的寫照。這全部工程共分四大部分：㊀在漢水上建造漢水鐵橋一座，以把京漢鐵路由漢口延長到漢陽；㊁在漢水上建造漢水公路橋一座，以利漢水兩岸廣大地區的公路交通；㊂在漢陽、武昌之間建造長江大橋一座，把京漢鐵路從漢陽延長到武昌，與粵漢鐵路相接；㊃從漢口車站經漢陽到武昌，建造十四公里的鐵路，使京漢、粵漢兩路聯接起來。

目前，頭兩項工程已經完工，第三項工程——最主要的工程——也開始了。

長江大橋是東方最大的橋樑，在全世界範圍內也僅次於美國舊金山的金山大橋。就長度來說，全長達一千餘公尺，就河流來說，橋下是有如萬馬奔騰，浩蕩東流的長江，最高水位可以漲到拔海三十公尺。建橋的要求是任何情況之下都可通航，因此橋柱就要像幾十層大樓高。就橋的形狀來說，這座橋是公路與火車並用的兩層大橋：上層的鐵路又是雙軌，可以保證南北兩列火車隨時交錯而過。

這一切都是不尋常的。而更不尋常的則是：建橋的一切設計、一切材料、一切技術都是中國人的勞動結晶。在這一方面，當然也不能忘記，蘇聯專家在設計上曾有過不少寶貴意見作為參考。

建橋工程正式開工是提前執行的。提前的原因是建橋的技術員們掌握了世界先進的技術，在水面上向下打樁的技術，這樣就可以保證長年工作，而不必像老式打樁方法，要在一年之中被迫停工幾個月。這樣一來，不但節省了工程費，而且保證了全部工程可以提前完成。

滕代遠部長講得很清楚，由於中南在第一個五年計劃之內要進行鋼鐵企業的建設，因此，為長江分割的南北鐵路[illegible]長江大橋[illegible]

……上面從無橋樑的長江上，那時，從東北的滿洲里，從內蒙的二連，從新疆的烏魯木齊開來的火車都可以直達廣州了。

西貢暴行事件

·龍則靈·

[illegible]

……這種態度卻不是偶然的。[illegible]集團拒絕承擔日內瓦協議規定的國際義務，並且肆行恐怖活動，反對協商普選。西貢暴行事件發生於[illegible]一天，該開始協商普選的日子，它完全不是偶然的巧合。它是破壞日內瓦協議的進一步的具體活動。

監察委員會接到印度政府的報告，已將這次事件的報告告知日內瓦會議兩位主席——英國外長艾登和蘇聯外長莫洛托夫。[illegible]發出必要的訓令。英國政府也已經要求照會西貢方面，促請[illegible]國際監督和監察委員會能夠執行職務。

[illegible]

周刊第六十一期

如何統一德國

·湯銘·

加深德國的分裂

西歐政府首腦會議的首項議程是德國問題。

目前，德國分裂成東西兩部分。西德參加了西歐聯盟，參加了北大西洋公約集團，正在着手建軍，讓軍國主義在西德復活。

西德的加入軍事集團，引起了緊張局勢。東歐國家為防禦西方軍事集團的侵入，保障自己的安全，在西方批准巴黎協定後，締結了華沙條約。德意志民主共和國（東德）是華沙條約參加國之一。

在策劃巴黎協定、加深德國分裂之後，西方國家放出要求德國統一的空氣，彷彿它們是關心恢復德國的統一的。西方國家在首腦會議上提出的解決德國問題的計劃，是把德國統一起來，使它加入北大西洋集團。

如果蘇聯在首腦會議上，僅僅消極的指出巴黎協定的批准會增加歐洲戰爭的危險性，或者重申蘇聯要求取消北大西洋公約，那將會使首腦會議陷入僵局，因為西方國家堅持不取消北大西洋公約，一定要武裝西德。

布爾加寧在首腦會議上說：首腦會議的任務不是讓大家互相責難，而是就需要解決的問題，謀求取得必要協議的途徑。

協議的途徑在那裏？達成德國統一的方法在那裏？

德國統一之道

西方既然說：統一的德國應當加入西方國家的軍事集團，那末，蘇聯可以提出對案，說統一的德國應加入華沙條約。

如果蘇聯這樣做，首腦們一定談不攏的。

兩個步驟

布爾加寧在首腦會議上關於解決德國問題的建議是從現實出發的。他主張，在第一步，參加歐洲軍事集團的國家不必解除條約上所承擔的義務，這些國家應當訂立一個互不侵犯條約，條約規定，參加巴黎協定的國家和參加華沙條約的國家，保證不使用武力來互相對付，並在發生糾紛時，用和平協商的辦法來加以解決。

這樣一來，東西德國雖然屬於兩個對立的國家集團，但是不會互相衝突而造成緊張局勢。反之，在互相信任的空氣中，雙方一定會增加了解而接近起來。這就會逐漸創造條件，在和平、民主的基礎上統一德國。

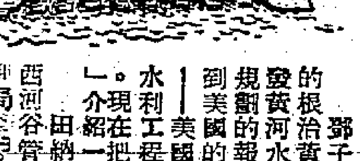
第二步工作是取消現有的國家集團，那時候，配合全歐集體安全體系的建立，目前由於巴黎協定而使德國分裂加深的環境就移去了。德國的統一就可以建立起來了。這是解決德國問題的實現的途徑。

障礙所在

復活德國軍國主義，使分裂後的西德參加軍事集團，是解決德國問題道路上的障礙。西方國家為分裂德國，首先在它們的佔領區內建立德意志聯邦共和國（西德），去年又簽訂了巴黎協定。美國政論家李普曼說：「在北大西洋公約中重新武裝西德的決定，就是肯定了在協定有效期間德國現存的分裂是永久不變的」。是誰在分裂德國，是誰一貫為和平統一德國而努力，在這裏不難得到答案。

TVA為誰服務？

·伍帆·



鄧子恢副總理的根治黃河水害和開發黃河水利的綜合規劃的報告中，提到美國的薩凡奇——美國的田納西水利工程的設計人。現在把「田納西」介紹一下：

田納西河谷管理局（Tennessee Valley Authority）簡稱TVA，它的成立是美國前總統羅斯福的「新政」之一。田納西代表在美國式的資本主義民主制度之下，一個政府所能做的所謂「社會福利」事業的最大限度。

這一工程，原來是在第一次世界大戰時開始興建的，中途卻停了工，到一九三三年五月才由羅斯福籌劃恢復。前後二十多年，是衝破了獨佔資本和大地主的頑強反對，堅持十餘年，才告完成的一個工程。它的目的在於把一道七個州天災重要根源的田納西河，變成居民福利的給予者。

這一個工程，可以發出一百四十億瓩時的電力，要想把電力供應給田納西河及密士西必流域的農戶。它以水閘蓄水，種植樹木，用電力製造廉價肥料。大規模改造南方的土壤，使農民可以定居。

但是，在壟斷資本控制之下，田納西工程及巨大工程的收益，都落入壟斷資本家之手，廣大農民只收到很有限的便利，而美國失業情況並沒有因此減輕。

它使資本家與地主更有錢了。農村電氣化以後，電器公司也大發其財。

美國資本家在第二次大戰時期在田納西河谷建造了許多軍火工廠——鬼光彈、燃燒彈及其他軍用品工廠。第二次大戰後，每年的絕大部分的電力（約一百二十億瓩時）被戰爭工業所使用：原子工廠、鋁廠、化學工廠及其他戰爭工廠，一座[illegible]在田納西河谷裏建立。美國[illegible]是由TVA協助製造的。美國作家海因斯曾說：「田納西河谷工程在動力經濟上並沒有任何貢獻，也未能將工業推向前進。」由此可見，TVA的水電是為誰服務的了。

人海微瀾

秤

魯夏

「哼，做街邊生意，攪到咁伙記咩？實在說，我初開檔時，幾乎血本無歸啦！」

我是一個直覺的人，以為表叔現在既說「團得住皮」，而他又說「初開檔時，幾乎血本無歸」，再聯想到他一共買過四把秤，我就說：

「表叔，一定因為起初那一把秤不吉利，弄到你幾乎血本無歸，後來你換過幾把吉利的秤，才把逆境扭轉過來，對嗎？」

「哈哈哈！」表叔連笑幾聲，「你眞想入非非。不過，我由蝕本而變為團得住皮，那把秤確有關係，讓我從頭說起吧。

「我初開檔時是賣荔枝，今年內地來的荔枝，又平又靚，整個生果市場都成為荔枝天下。荔枝帶給香港人以口福；亦『帶挈』街邊小販搵得啖食。人家賣荔枝，我也賣，十行九檔。但做生意是不怕行家多的，只怕沒有生意，成行成市，生意反而多起來。我第一次出去買貨，那隻貨是十八文一擔，我回來打響算盤一計，非賣二毛半子一斤不可，而賣二毛半子一斤呢？也僅有一分錢利。做街邊生意搵一分錢，那是很微的了，因為街邊生意有好多支出是不能告人的。於是我就大書每斤二毛半。

「不錯，人家也是標明二毫半，但有價講，顧客還價二毫，他便『好，又殺左你』。我呢？我不能再減的，減了，我便『白谷』，可能蝕本。別人為什麼可以二毫賣出呢？那是因他們用十五兩秤，甚至十四兩秤，在貨價瞞唔倒，就瞞秤頭。而我是十六兩足秤，我是沒有秤頭瞞的。我要老老實實做生意，讓人家認清我的招牌。

「於是顧客跟我講價時，我便屙焦舌敝的解釋，說明我是十八文一擔買回來，說明我是十六兩足斤。可是，大姑們，師奶們，卻一口咬定，『車，人地週圍有價講，點解你賣二毫半？』我說是『十六兩秤』。她說：『個個都係咁樣講法啦，你估單係你會講咩』。但我堅持下去，一定要老老實實做生意。

「畢竟有一個顧客了，是一個肥婆，帶着五個孩子，十隻小手兒，一見着荔枝便抓。我說：『細路，咪心急，等我秤好，你個媽咪就會分過你食』。肥婆買了一斤，她向我警告：『人地賣二毫，你賣二毫半，我睇大眼賴尿。』（四）

偵探短篇

八、報上的渲染

羅奇

警察長和探長走了之後，羅蘭頹然靠在床上，靜默地想，愈想愈覺得懊惱，她深悔當時疏忽，被人在自己身上弄玄虛，現在誠如探長所說的「不能再把證據栽到他的身上」，唯一的希望只是向兇手的同謀者，另尋證據，她相信這是一件有計劃的謀殺案，一定有同謀的人，或者是私梟的內鬨。

羅蘭想了一會，終於想到了辦法，她用室內的電話機，和探長通了一次話，不久，探長率領大隊的警察到來，搜查公寓，並且把羅蘭當衆逮捕了，押返警署。這是羅蘭要求他這樣做的。

第二天，市上所有的報紙全都用大字標題刊載珠寶大王史迪威被謀殺的消息，並說警方已經捕獲了嫌疑兇手，嫌疑兇手是個漂亮的女子，警方不肯透露她的身世，只在公寓上的旅客註冊簿上查出這女子的姓名，叫施瑞麗。（羅蘭住公寓的化名。）

報上並把這件事渲染成一件情殺案，記者們探得珠寶大王生性風流，在三個月前曾以五十萬元的代價，與前任太太離婚，另外續娶了一位綺年玉貌的妻子，現任的史迪威太太今年才二十五歲，在社交場所，非常活動，並且時常出外旅行。

有一家報紙並說史迪威遇害時，頭面是經過化裝的，這家報紙的訪員並攝有史迪威遇刺後的第一張照片，相中的史迪威仍然套着假髮，照片之下註有幾行小字說，「從史迪威的化裝看來，可以知道他的新太太不喜歡他的禿頂。」

中午時報紙出第二次刊，報道嫌疑兇手施瑞麗，因為嫌疑重大，警方不允保釋，同時也刊出一封讀者來函，說警方這樣扣留人是不應當的，因為兇器並非當堂搜獲，怎能就指這女人有行兇的嫌疑呢。

總之，輿論把這件事相當重視，那些外勤記者們，麕集在警署，要求一見這嫌疑兇手，但給探長一一拒絕了。事實上羅蘭到了警署後，當天晚上，已經化裝成另外一個人，從警署的旁門出去，進行她計劃中的偵查工作。

羅蘭教探長把她逮捕，目的在掩人耳目，以便她的工作進行，同時也教眞正的兇手不加防備。這一着果然瞞過了所有的新聞記者。

當晚羅蘭在警署出來的時候，已經是深夜十一時了，她獨自駕駛一輛小型房車，在通到郊外的公路上飛駛，她的目的地是珠寶大王史迪威的郊外別墅。事前，羅蘭從探長那裏得知史迪威太太因悲哀過度，已經移到別墅休息。

公路上很沉寂，除了偶爾碰見三兩輛迎面開來的汽車外，絕對沒有車子跟蹤，這使羅蘭更加放心。

不久，她已走了一半路程，在她的前面是一個加油站，站上停着一輛正在加油的汽車，車子旁邊站着一個男人，羅蘭在一瞥眼間，認出這人的身形外貌，不禁又驚又喜。

小花說

「現實歌唱家」

彗心

朋友，不說你也許會忘記了，我以前在這裏登過一篇為了「三級制水」而要每天高叫「樓下閂水喉」又不够聲，因此而去學聲樂，學成收效甚大的故事。現在且待我書接上回。

話說當時我因學成聲樂，高叫一聲「樓下閂水喉」，而且得到樓下閂了水喉。

可是好景不常，自得天公造美之後，「水頭」日見充足，同樓者也因不用叫「樓下閂水喉」而沾沾自喜；但，因我此時已有「英雄無用武之地」之感了。

近來，雨水越來越多了，而水喉水也越來越放寬了；但你老兄可能以為我的歌喉因為沒有練習，而越來越「緊」了是不是？

不，你估錯了，我的歌喉也跟着水多而回復以前的水準哩。

由於以往水太少了，據統計每天廿四小時中，沒有水經過我們四樓的水喉有廿二三小時之多，水龍頭啟水管之處生了銹，到現在，竟給銹蝕穿了，水整大的流着，行文上包租婆，包租婆再行文上業主，文是呈了，但卻有如大石沉海。

怎樣，與其任其「氾濫成災」（罰款也），倒不如重施故技：

每天水到之時，高叫其「二三樓閂水喉」、「樓下閂水喉」、「樓下閂大掣」。

天堂捞記

旦仃

四記捞得個吉

趙大波乃係有跌有起之人，見過大場面，遇過大困難者，希望佢有一條救命仙方。

且仃不見此人甚久矣，趙大波見且仃來，笑曰：「乜今日得大駕光臨，是否吹無定向風？」且仃曰：「無事不登三寶殿，我有所請教。」趙大波笑曰：「太客氣矣。主席不遠千里而來，亦將有以利吾肚乎？」

且仃只有拉佢出去食晏，兩個人淺斟低酌，且仃將近來之境況一一告之。趙大波笑曰：「我早已有所聞耳。不過我不以為佢係一件事耳。你何必好似失魂落魄一樣？」且仃曰：「我想唔失魂落魄，亦唔得者也！現在直頭有雞啄，崩到極！」趙大波笑曰：「定的喇。」

且仃見佢講得這樣輕鬆之狀，心中亦定左好多。問佢有乜妙計，可以令我擺番掂？趙大波笑曰：「你亦太過忠實矣！此種環境，我乃係當作家常便飯者耳！」且仃曰：「我有經驗，因此來求你提點一下，等你指兩條好路我行。教我出鏡！」

趙大波一笑曰：「你學過三十六着未？第三十六着是什麼？」且仃愕然曰：「你叫我走路耶？」趙大波曰：「當然喇！你自己計下條數，欠人幾多錢？自己手上又有幾多錢？與其將所有之錢還人，不如將自己之錢帶在身邊，實行過埠，自己使好過畀人使也！」

此種妙計，自然簡單，不過且仃的確想亦未想過。且仃曰：「點得？」趙大波曰：「有乜唔得？你睇下我，我有乜事？走左一輪，又返來耳。人地[illegible]，我亦[illegible]。」

且仃曰：「走去邊？」趙大波笑曰：「有錢，走去邊都得，我時常走路之後，就係有水。」

且仃想落有些道理。趙大波又同且仃計一下數，工廠現有之資本，還清債後，所得不過一二萬元，或者有。但現在手邊尚有幾萬，在半個月之內，再想下法子，拚命去借去度，不難再度得三五七萬，則手上揸住十萬元亦可以過得去矣。跑到第二處地方，做第二樣生意，未嘗有生活。且仃覺得此計眞有考慮之價值，不過做起來仍然有些問心不忍耳。

趙大波曰：「有乜問心不忍，你走左，佢地就清理你之財產，將工廠之資產變賣開投，由佢地瓜分，睇你銀紙，佢地平日搵你丁，此時等佢地蝕下本，亦有問題。」且仃沉吟曰：「走路，未免太衰。」趙大波曰：「你都唔化者，幾多人走過路，後來又發達？我話你知喇，如果你去報窮，其結果亦差不多。佢地亦係抄你家，打大數，不過你報窮就冇十萬八萬在手，走路則有。十萬八萬在手，你估好易搵耶？」

自然，有十萬八萬在手，擺起生活，容易得多。且仃想到此處，覺得趙大波之計眞可行。趙大波又歷舉天堂中好幾個大人物，以前都係走過路者，只要以後可以翻身，絕對不成問題。趙大波曰：「天堂之中，有乜眞是非？有銀紙有勢力，那個就有辦法人。有銀紙者就乜都有。你做過乜都有所謂喎。」

且仃曰：「現在眞要度水，去邊處度？」趙大波笑曰：「有法子。」（三二一）

小說天地

魍魎世界

張恨水

第十六章　其命維新

「你現在不過是個司機，老二還在魚洞溪作小販子，你大哥是個窮公務員，你們都是沒有根基的職業，說不定那一天大家再回到沒有米下鍋的那一天。」亞傑笑道：「那大概還不致於。我這回再跑一趟仰光，總可以在老板手上分個五七萬元，就算從此休手……」

老太太把手上的掃帚，向地面上一扔，瞪了眼道：「你還說這一套呢？你父親說這些發國難財的人，掙錢來得容易，花錢自也痛快。將來戰事結束，沒有了發橫財的機會，可是花大了手的人，必定是擺闊的花，還有那染着不良嗜好的，一時又改不過來。那可以斷定，現在的這班暴發戶，將來必定有一班人會討飯終身，就是討飯，也不會得着人家的同情。人家會說是活該，你呀！將來就有那麼一天。至於你那好朋友老高，恐怕等不了戰事結束，他就會討飯。」

亞傑見母親說着話，面色慢慢變着嚴肅起來，這才想到父親所給的那封信，並不是一種教訓之辭而已。因道：「父親說的話，自然是對的，我有時也覺得自己這樣揮霍，有些反常。可是落在這個司機集團裏面，這是一件無可奈何的事，要不然，將這班朋友得罪了，就沒有幫助。舉一個例，有一個司機，他很謹愼，少結交朋友，他的車子，在路上拋了錨，他向同行借一把鉗子，都借不到。」老太太道：「唯其是這樣，所以你父親不許你再向下幹了。」

亞傑道：「就是不許我幹，這一趟車子，我是要開的。一來我承當了老板一筆生意，當然我要和人家作完。二來這一筆生意，很可以掙幾文錢，就是休手不幹了，有了這筆本錢在手，也……」老太太搖搖頭道：「你不要和我囉哩囉嗦，有話和你父親說罷。我只知道他不教他兒子再作司機，若是你去拉黃包車，也許他還會贊成的。」

亞傑躊躇了一會子，不免在身上取出紙煙與火柴來。看到母親向自己望着，他又把兩樣東西揣回到袋裏去，因為他原來是不吸紙煙的。老太太也沒理他，又去掃地。

那位青年客人李大成，也起來了。他走出堂屋，先咳了一聲道：「老太太還自己掃地？」老太太笑道：「倒不是沒人，我想年老的人，也應該作點輕鬆的事，勞動勞動，要不然，不就是成了個廢物了嗎？」亞傑見了這種情形，也就只好拿了臉盆漱口盂向廚房裏去舀水。只見大奶奶身上繫了一塊藍布圍襟，頭上又包了一塊青布，正坐在土灶門前向灶口裏添着柴火。小姪子手上拿了一塊冷的煮紅苕，站在母親身邊吃。她笑道：「三爺，你穿了這一套好西裝，跑到廚房裏舀水。你叫一聲，我和你送去就是。」亞傑將臉盆放在灶頭上，先伸了一伸舌頭，然後低聲笑道：「你不要和我開玩笑。老太爺嫌我這樣子不對勁，都不認我做兒子了。在戰前，你是不折不扣的一個太太，你看，現在你又燒火，又帶孩子。我們一個司機，還擺什麼架子？」（一九八）

重創新南威爾士 南華在澳洲大捷

戰果十一比二觀衆約六千人

【本報訊】據路透社悉尼消息：香港南華足球隊從塔斯馬尼亞班師回到澳洲大陸後，廿三日在悉尼運動場再度揮戈上陣。他們在澳以來，曾經兩戰兩勝，是役又乘勝直進，以十一比一的巨大戰績，把號稱澳洲勁旅的新南威爾士隊殺得幾乎全軍盡墨。

是役觀衆約有六千人，在澳洲說來，可不能算少了。

鑼鼓定位後，南華首先開球。由於連天風雨，場地相當泥濘，但是，南華鬥志旺盛，一交鋒就毫不留情，大舉進攻。才三分鐘，左翼姚卓然一馬當先，盤球切入，以玲瓏巧妙的腳頭，首開紀錄。觀衆席上，歡聲四起。

莫振華不讓姚卓然專美於前，兩分鐘後，爲南華攻入第二球。新南威爾士連失兩關後，頗欲臥薪嘗膽，收復失地，因而急起反攻，由考威取回一球，成二與一之比。無奈技不如人，力不從心，不旋踵，又是南華的天下了。從此，新南威爾士一蹶不振，未能再予南華以嚴重的威脅。

姚卓然爲南華射入第三球，銀當踢自由球落空後，中鋒李育德在對方腹地連得傳球，暢足平射，毫無阻攔，直落網底。

上半場完場前，司徒文和何祥友分別立下一功，南華以六比一領先。

下半場，新南威爾士軍心渙散，陣容紊亂，毫無反攻能力，只有招架之功，成了一面倒的局勢。南華姚卓然再入一球，何祥友兩球，大家都完成了「帽子戲法」（意即連中三元）的成就。何祥友所攻入的兩球，其中一隻是罰自由球射入的。南華其他各球，是莫振華和李育德兩人之功。

兩方功勞榜：南華——姚卓然三球，何祥友三球，李育德兩球，莫振華兩球，司徒文一球。

新南威爾士——考威一球。

幸運南華上陣 分戰鐘聲東方

華人水球聯賽今繼續演出兩場 荔枝角場海天昨勝東方

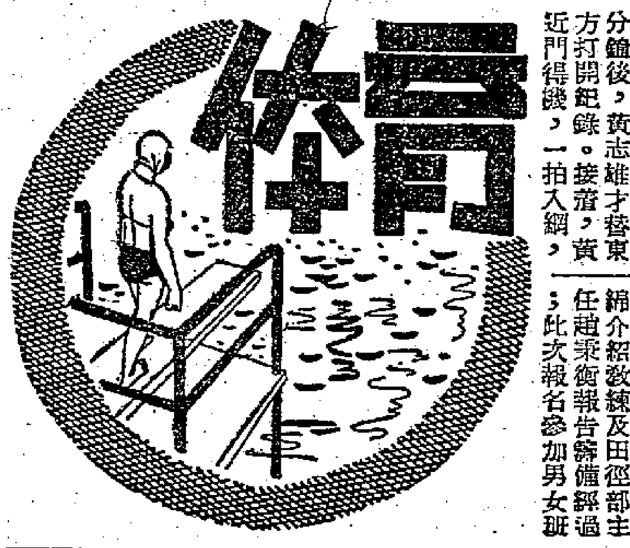
【本報訊】全港華人公開水球聯賽今日繼續上演兩幕，分在港海東西端的鐘聲泳場及荔枝角泳場舉行，秩序是：下午二時半，幸運、鐘聲遭遇於西環；下午三時一刻，南華、東方相逢於荔枝角泳場。

幸運陣容整齊，人腳又好，實力強勁，今天對着全是乙組人手的鐘聲，料將穩易取勝。不過，這兩隊感情很好，料幸運不致贏得太多。

南華近來出戰頻頻，部份球員頗有體力不支及厭倦之感，雖然今日遇着實力平平的東方，但相信仍要力戰才能贏得兩分。東方昨日受挫海天，但好手楊偉滔、羅徹等不出，今日如能全力登場，將予對方相當威脅。四隊陣容如下：

[illegible]

昨日荔枝角場，東方才能射入六球。東方有鄭偉權、楊啓垣不出，替以黃光勤；將金富做場，由「肥嘉」客串，海天也有門將陳勝得、王東祥代替張仲堯把關。[illegible]



南中之戰 半途擱淺

定下午三時一刻開球，但因南華部份球員還未下班，南華得對方同意改在下午六時開始。但此時潮水下退，深處只有四呎，淺處僅及「肚臍」，加以暗潮太大，終於在上半場結束後，宣佈改期續賽，當時中青以二比一佔先，時間，成績均保留。

因爲潮水太淺，球員都能站着，打水固然吃力，而因「站地」犯規，亦屢見不鮮，從是罰球頻頻。[illegible]

[illegible]

日本泳界多新人 古橋之後有大野

▲日本全國游泳錦標賽二十一日起在東京明治神宮游泳池開始舉行。大會傑出的成就有長澤的一百公尺蝶式，時間是一分五秒四；第二名石本的紀錄也和長澤的相同。長澤今年二十二歲，是早稻田大學的學生，石本是日本大學的學生。另一個項目是男子一千五百公尺自由式的冠軍爲日本大學的大野所獲，時間是十八分三十四秒。在抵終點時，他超出第二名五十公尺。和古橋的相似，無疑的是日本游泳界的後起之秀。

▲百步穿楊，至今還有人才崛起，[illegible]瑞典選手安德森獲得[illegible]斯二嘉所獲[illegible]瑞典選手所[illegible]造成世界紀錄。

▲環遊法國單車賽[illegible]這一程是[illegible]意大利選手[illegible]這一路與騎[illegible]形勢是險峻。英選手賀爾在途中曾獨行四十哩。

▲過氣的世界網球業餘冠軍賽德曼二十二日在墨爾本談稱，他預料本屆台維斯盃決賽，澳洲將以三比二勝過美國。他的理由認爲本年特拉伯特在單打中，可以獲得兩組勝利。賽克薩斯的表演很壞，所以澳選手可以取得兩組單打和一組雙打的勝利。按賽德曼最近是爲了患盲腸炎返澳就醫的。

▲澳洲網球隊隊長霍普曼，前在美國肯特基州路易斯維爾發表談話。他講，台盃比賽被美澳兩國壟斷已將近二十年，但歐洲各國對於奪標並沒有完全灰心。台盃人才某一國保持優勢若干年，但決不能始終包辦，最近在歐洲國家中，即如意大利的人才也層出不窮，並不能予以小覷。按澳隊現正在路易斯維爾比賽，澳選手羅斯維爾二十二日曾以七比五、六比〇、四比六、六比三勝巴西選手阿瓜[illegible]

百步穿楊顯神通 英隊射遠創紀錄

·浩蓀·

南華田訓班 今上第一課

【本報訊】南華體育會主辦的男女田徑訓練班，經一月之籌備及報名，現已就緒。今日上午十一時在該會運動場舉行開課典禮，屆時由該會主席梁兆綿介紹教練及田徑部主任趙秉衡報告籌備經過；此次報名參加男女班學員共一百八十餘名。今日該班開課程序如下：（一）上午八時半全體男女學員到達嘉山運動場正門內報到，並領取班員證及運動服裝，隨即更衣穿着運動制服，聽候集合；（二）上午九時半，[illegible]

女籃表演劇戰 淘大挫聯隊

九次平手僅贏一分 男組仿生約伯齊捷

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的第二屆籃球錦標賽，昨夜在該館室內場舉行頒獎，並加插三場表演賽。女子組之戰，在最後五十八秒，淘大的黃禮婉罰球，兩罰進一，以十九比十八得勝。

這場比賽，始終在緊張的氣氛下進行，在九度平手後，才決定了勝負。但雙方演出都並不很理想，尤其淘大在初時表現更差，朱素荷等連投不中，到次節後各人演出略見好轉，稍分多次領前，最後由黃禮婉罰中一球，就以一分之差得勝。聯隊打來並不很差，梁詠芹的籃下掠球，依然很具威脅，惜各人的投射命中率不高，它的失敗，主要是在最後四十一秒時，陳錦屏連得兩個罰球，都錯過了機會，否則即使不勝，亦可和局。

上半場成績是八比八。

此外兩場比賽的戰果是：仿生勝乙組聯隊四十四比卅六，聖約伯勝甲組聯隊五十八比四[illegible]

籃球錦標賽 三餘戰學餘

今晚在修頓球場演出 昨自力黃鯉城先後得勝

【本報訊】男子籃球錦標淘汰賽今夜九時續有一場在修頓場演出，由三餘對學餘。昨夜兩幕戰果是：自力黃勝演青卅四比廿二；鯉城挫力生七十一比廿八。

今夜之戰，學餘是C組中的種子隊，擁有林景良、劉建濤、許德坤、張介忠等好手，將會順利奏捷。兩隊球員名單如下：

（學餘）林景良、陳應茂、許德坤、梁德榮、張介忠、劉健濤、余松令、賓興業、胡嘉任、陳鑾、余延令。

（三餘）鮑耀强、陳錦海、羅少華、馮吉利、戴烈鈞、方仲垣、梁友善、溫顯佳、梁健華、何耀金、彭源遠。

【又訊】修頓球場今夜還有兩場女子籃球賽上演，七時，主教盃聖方濟各對同學會；八時福利盃學餘對毅力。

今日棒球賽 巨人戰僑籃

[illegible]一仗，且看彼此演出如何。

青年盃籃球賽 今晚三場鬪火

永青自黑元朗出師 分戰民安息影自黃

【本報訊】[illegible]何來決定輸贏。六隊人馬如下：

（永青）姚振綱、柳鎮平、梁潤輝、楊友信、黃鍚、劉丁有。（民安）杜雷、李志廉、蔡長生、李志晟、梁炳坤、蔡德賢、洪田、溫顯佳、陳永林、袁家。（息影）黎瑞、[illegible]（自力黑）梁文添、[illegible]（元朗）江修堯、[illegible]（自流）甘建勛、[illegible]

乙組學界籃賽 青英得冠軍

【本報訊】中青學界籃球賽，乙組冠軍決賽青英對嶺東一場，日前因天雨關係，賽事暫停，時青英以十五比十領先，下半場賽去七分鐘時，暫停押後。昨晚九時再續賽，結果，青英卒以卅比廿一擊敗嶺東，隨得冠軍。至此學界籃球賽全部結束。各組得主如次：

聖約翰（男子甲組）冠軍；亞軍德明；季軍漢華。

青英（男子乙組）冠軍；亞軍嶺東。

聖瑪利（女子甲組）冠軍；亞軍香江；季軍漢華。

據賽會消息：頒獎及表演賽定在下週舉行，工廠盃賽，則定星期三揭開戰幕。

裁判盃籃球賽 今日敲響戰鑼

【本報訊】香港籃球裁判會爲提高裁判技術，舉辦「裁判盃」，今日由會員籃球分隊比賽，今日在灣仔修頓場開鑼，在室內球場共有兩場上演：首場上午十時開始，B組對A組；次場上午十一時，D組對C組。

首場A組擁有何顯蓀等，實力不弱；但B組不少現役球員，贏面居多。

次場C D之爭，實力在伯仲間，勝負未可預卜。各隊陣容列下：

（A組）梁杰富、甘建中、何顯蓀、李超光、金子寬、洪毓材、莊文潮、溫良、潘堯均。

（B組）朱乾斗、李昌齡、孫凌、陳耀武、黃勵霖、鄧錫熙、曾清、梁康正、戴鎮華。

（C組）張樹棠、朱瑞棠、朱福勝、威詒勳、郭耀强、張仁聲、鄭雄、陸德彰、李振中。

（D組）朱志成、李鏡澄、何立德、陳新球、溫顯煒、鄧飛成、馬元亘、何雲松、曾學華。

澤森盃乒乓決賽 公記今夜逢後譽

如公記勝便可獲得冠軍

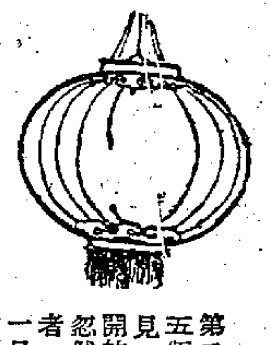
【本報訊】今晚七時半起在東華隊室有一場澤森盃團體乒乓球決賽由公記對後譽。這是東華體育會所主辦的，在決賽週中有公記、後譽、鮮磁等三隊同分，所以要三强隊再度決賽，前天已舉行了一場，公記以五比四勝了鮮磁；今天是公記第二次出戰，如能擊敗後譽，則公記就可獲得冠軍；但公記要取勝後譽，必須付出很大努力才有希望。兩隊戰鬥力接近，可能要賽足九盤才能分別勝負。球員名單如下：

（公記）朱錦泉、徐祥齡、方容國、霍樹麒、李柏基。

（後譽）周振球、李萍、鄭錦泉、曹乃倫、周國泰。

數·字·的·詩

巴金



國務院副總理李富春在全國人民代表大會第二次會議上作「關於發展國民經濟的第一個五年計劃的報告」的時候，整個會場靜得聽不見一聲咳嗽，代表們都把眼睛埋在各人面前攤開的報告書上，在一陣翻書頁的沉靜之後，或者是忽然發起一片風吹樹葉般的響亮的聲音，或者是一陣春雷似的鼓掌聲。大家舒暢地吐一口氣，抬起頭看主席台，毛主席也在他的座位上鼓掌。強烈的燈光亮一陣，攝影記者忙一陣，然後全會場又靜下來，大家的頭又埋在報告書上。我們就這樣地跟着李富春同志的嚴肅的聲音走向社會主義工業化的美麗的遠景。他的報告引着我們的心走遍了全國，不僅更清楚地看見了我們國家現在的面貌，我們不但更清楚地認識了我們國家的實在的力量，而且我們看見了我們國家的更光輝的前途，和我們人民的更美好的未來。在我們的眼前現出了一望無際的原野和茂密林立的工業城市，在我們的耳邊響着歌聲、笑聲、鐵錘聲、鐮刀聲和種種充滿生氣的聲音。第一個五年計劃的報告把我們引進了一個多麼豐富、多麼廣大、多麼光輝燦爛的世界。它給我們帶來多大的喜悅和多強的信心。我簡直沒法制止我的心的猛跳了。我聽到那些表示生產量題增長的具體數字的時候，我看到那些說明建設規模巨大的圖表的時候，我聽到李富春同志莊嚴地宣佈：「我們正在做着爲全國人民和後世子孫謀幸福的大事」的時候，我真想跑出會場拉住我遇見的每一個人報告這個天大的喜訊了。我相信每個代表都有這樣熱烈、深厚的感情，七十歲以上的代表不會比二十歲左右的代表更冷靜。人們看見幸福的光芒在前面閃耀，知道多年來的希望就要逐漸成爲事實的時候，他們那種不自私的快樂是相同的。因此一千一百多位代表用暴風雨般的掌聲來歡迎李富春同志的報告，這是可以想像到的了。在熱烈地鼓掌的時候，我們還帶着笑容往四面看，我們願意看見彼此的幸福的表情，我們比在任何時候都更清楚地感覺到我們的心的確連在一起，結成一個巨大的力量，在爲一個偉大的共同目標奮鬥。

會說話的數字

我便是這一千一百多代表中間的一個。在這個時候我沒有想到「過去」，我只想着「現在」和「未來」，尤其「未來」。

但是在閱讀五年計劃草案的時候，在討論李富春同志的報告的時候，「過去」的陰影就常常在我的眼前出現了。從一些數目字上、從一些圖表上我看到「過去」那些黑暗、痛苦的日子，那些在被奴役和被剝削中浪費了的歲月。簡單的數目字告訴我們過去那些統治者究竟爲人民作了些甚麼事情。簡單的數目字也告訴我們新中國在六年中間有了多少輝煌的成就。糧食的產量，棉花的產量，鋼鐵的產量，鐵路的修築，工業的建設……哪一樣數字不說明短短幾年中間的飛躍的進步和未來的光輝的遠景，兩年半以後，我們就會有四千輛自己造的載重汽車了；等到計劃完成我們有九萬輛的年產量。過去的日子是一去不復返的了。草案中的每一個數字都向我們證明這一個事實。這些數字都有極其豐富的內容。過去人們喜歡說：「枯燥無味的數字。」但是現在擺在我們眼前的數字都是會說話的。它們可以講許多動人的故事。它們可以繪出許多美麗的圖畫。在小組討論會上一位代表指着五年計劃草案說：「這是數字的詩。」他說得真好。

六億人民的情感

我從前說過這樣的話：「詩應該給人以創造的喜悅，詩應該散佈生命。」可是這些數字，還集中了六萬萬人民的感情，體現了六萬萬人民的共同願望。它們不僅散佈生命和喜悅，它們不僅給我們描繪了幸福的遠景，而且給我們的幸福作了確實的保證。它們還是六萬萬人民的指路標，它們會正確地、一步一步地把我們引到社會主義的路上去。它們像明燈一樣地照亮了六萬萬顆心。

我們反覆地閱讀五年計劃的草案，討論李富春同志的報告，大家都覺得有滿腹的話要說，卻不知道從何說起，而且如何才說得完。但是誰都有一個非常明確的感覺。我們離社會主義越來越近了，好像一伸手就可以摸到它似的。同時大家還有一個感覺：這幾年來的成就並不是輕易得來的，這是全國人民在黨和政府的正確領導下勤勤懇懇、兢兢業業努力工作的結果。社會主義即使近在眼前，可是今後還有全國人民長期的艱苦的努力，美好的未來也只是可望而不可即。爲了後世子孫的幸福，誰又不願意獻出自己的全部力量呢？誰又不願意忘我地勞動呢？

爲幸福保證歡呼

毛澤東主席說過：「我們正在做我們的前人從來沒有做過的極其光榮偉大的事業。」單是這一部「數字的詩」就可以保證這個極其光榮偉大的事業是一定會完成的。這是具體的保證。它對全國人民是一個多大的鼓舞，它給全國人民帶來多大的喜悅和信心，這是很容易了解的事情。全國人民都在興奮地談論它，都準備用實際行動來迎接它。這也是很容易了解的事情。的確，對於每一個站起來了的中國人，難道今天還有比爲完成五年計劃而奮鬥更光榮的事情？那末讓我們爲我們的第一個五年計劃，這部「數字的詩」，這個幸福的保證儘情地歡呼、鼓掌吧。

新野

程十髮

「清君側」的故事

·之·

劉邦（漢高祖）建立了漢朝的統治以後，就分封了許多同姓的兄弟子姪作「王」來共衛他，他想，這樣他的江山就保險了。

這些諸侯王國各有自己單獨的軍隊、財政，實際上各自形成一個獨立小王國。隨着地方經濟的發展，各路侯王國的經濟實力和軍隊實力也隨着強大起來，他們也驕橫，對皇帝的指令，常常不執行。吳王劉濞就因此一連二十幾年不進京，準備造反。到了漢景帝（漢朝的第三代皇帝劉邦的孫子）時候御史大夫晁錯看到了這個問題，就建議景帝設法逐步削弱諸侯王國的實力和領土。他說，拿劉濞來說罷，「今削之亦反，不削亦反。削之其反急，禍小；不削之其反遲，禍大。」晁錯在當時是一個眼光看得比較遠的人，他還主張改良，減輕賦稅。他曾提出許多改良法令制度的辦法請皇帝實施，以致使一些頑固的老朝臣都恨不能殺掉他。這一次，皇帝同意了他的建議，不久，就削減了楚王和趙王的領土各一郡，膠西王領地六縣。朝廷剛剛計議如何削弱吳王領地的時候，吳王劉濞就發出了一個包藏禍心的號召，說皇帝身邊有了壞人，都應該來出兵清君側，殺掉皇帝身邊挑撥是非的「賊臣晁錯」再收兵。但是，這不過是他的藉口，他私下裏却和膠西王劉卬約定：將來趕掉皇帝，打下天下以後，「則兩主分割」。

於是，吳、膠西、楚、趙、濟南、菑川、膠東七國都起兵殺向京都長安。皇帝驚慌得不得了，有些頑固派們就攻擊晁錯，有一個爰盎對皇帝說：「七國起兵的目的是清君側，收復故地，那麼，只要把晁錯殺掉，把已削的各國領地發還，天下不就太平了嗎？」皇帝相信了爰盎的話，把晁錯殺掉，並且就派爰盎帶着自己的御詔到吳國去。但劉濞根本沒有理這位奉詔而來的爰盎，揚說：「我已作了『東帝』，我還拜甚麼御詔？」幾乎殺掉他，爰盎只好連夜逃走。

這次七國的叛亂最後還是被皇帝調兵馬鎮壓下去了。但劉濞「請誅晁錯以清君側」的策略，被各代不少的野心家們奉爲至寶。

我們到了毛主席家鄉

·馬楠·

由後天井向左走，就是一間廚房。當門有一個大灶台，上面嵌了三口大鐵鍋，二十多年來，這裏曾幾次更換主人，這個大鍋台已經倒塌，現在，照原樣砌起來了。在一旁邊是有個磚砌成的三平方尺的正方形的池子，五寸深；池子上空高高吊起一隻瓦製水壺，到冬季，池子裏燒起柴火或木炭，一家老小坐在池邊，圍着炭火，一面取暖，一面燒開水，喝茶。毛主席少年時代和他的家人在此，不知度過了多少溫暖、快樂而有趣的夜晚。

廚房隔壁是餐室，窗下有張紅漆斑剝的抽屜桌，這就是毛主席十三歲以前，幫助父親記帳的那張桌子。旁邊的一張方桌便是毛主席全家吃飯用的餐桌；可以想像，勞累了一天，他們全家就在這張桌上享受他們勞動的果實的情景。餐室隔壁是毛主席父母的臥室，也是毛主席和他的兄弟們誕生的房間，這兒的許多家具都是毛主席母親出嫁時的嫁粧：一隻帶蚊帳架的雙人木床，床頭有隻大米筒，米筒的旁邊是衣櫃，床前的踏腳板上放着一隻小小的方凳，這是南方夏天乘涼最普通的用具。牆上掛有毛主席父母的遺像，正如毛主席自己的回憶，父親毛仁生是較爲守舊的，而母親文其英却是一個善良而美麗的勞動婦女，我覺得毛主席青年時代的照像就很像他的母親。她有着一雙明亮的大眼睛，端莊、賢淑、溫柔的丰姿，給人以十分親切的印象，我覺得在我眼前的不是一張照片，而是一個活生生的善良婦人的典型。是她撫育和教養了少年時代的毛澤東。她同情窮人，在農民缺糧的季節，她和兒子「結成聯合陣線」，背着丈夫把糧食送給農民，少年的毛澤東在學校裏看見他的窮同學沒飯吃，就寧肯自己不吃，或少吃，把自己帶去的食物送給同學吃，回到家裏，媽媽知道了這件事之後，她沒有責備兒子，她非常同意兒子這種作法。所以從此以後她便有意識的讓兒子多帶些食物去學校。

在毛主席的臥室兼書房裏，我出神地反覆的觀察這兒的一切陳設，除了毛主席睡過的木床、衣櫃、兩張方桌之外，牆角一隻高腳的小玻璃櫃子裏面有兩本「中等算術教科書」，封面均有毛主席當年親筆寫的「毛澤東」三字。打開櫃子，我小心的翻閱這兩本舊書，這裏有用綠色墨水在字來縫，書頭上批寫的算題公式，備忘的度量衡單位……密密麻麻，可以利用的空白紙都利用了，從這些也可以看出它是出自一個刻苦勤學的學生的手筆。

樓上便是毛主席一九二五年由廣州回來領導韶山冲人民成立的「雪恥會」開會的場所。

從毛主席的臥房出來，到他房後的天井裏，一排四間小房子，那便是這個小康之家的穀倉、牛欄、豬欄，最吸引我的是釘在牛欄門框旁邊牆上的一隻牛軛子，已經是鐵鏽斑斑，這是南方農民用以套牛的工具，五十年前，少年的毛澤東在家幫助父親勞動的時候，就曾經親手使用這隻牛軛子。一九二七年，國民黨瘋狂的蹂躪韶山冲，毛主席家庭遭受到抄家的命運時，這隻牛軛子，就被無意中掩埋在牛欄屋基下的深泥土中，一九五二年，人民政府爲了保存革命史蹟，整修毛主席故居時，才發現它。

穀倉右面一間較大的屋子，是舂米的房間，那裏有三隻舂米的石對臼，三隻中的兩隻是解放後農民自動獻還給原處的。窗下還有一架吹米殼的風車。

舂米室外面的廠棚是雨天堆穀子的地方，現在這裏放有一磬小磨子，磨石上的屜箇還有「毛四端」三字，此外牆上掛有一隻平土的水拍子，把柄上寫有：「同治十三年甲戌歲毛端星堂記」，牆角豎着的一桿大秤，高過一人。據說這是毛主席祖父用過的。所有這些原有器具，二十年來，和這個遭受惡運的家庭同時，散失在四鄉的秘密角落。解放後這些器具越過高山，涉過河川，回到了故居。

站在毛家住宅附近的曬穀場上，就可以望見山坳裏一塊一塊的水稻田，村裏人告訴我們，毛主席幼年時就親自在這塊土地上耕作過三個年頭。他們說：「毛主席在種田時也是能手啊！」我懷着無限依戀和親切的感情，長久的注視着這些稻田，我們偉大的毛主席就曾經像一切勞動人民那樣，從事勞動，我們的毛主席的領袖就是萬千勞動者中間生長起來的傑出而平凡的人。村裏人熱愛毛主席，也熱愛這塊土地，土改時他們把它保留下來，由烈屬耕種，現在它已經作爲毛主席在農業生產合作社的土地股了，然而田裏的收益是作爲韶山公益金的。

離開上屋場，繞過毛主席屋前的水塘，由原路返回。我們越過小木橋，走小土坡，走進韶山小學校，在那寬闊清潔的灰白磚瓦的校園內孩子們在打球，跳繩……。孩子們望着我們笑得那樣可愛，他們的眼睛裏充滿了幸福和驕傲！孩子們對我說：他們有二十個老師，有二百個小同學，除了韶山本地人外，尚有湘鄉等附近鄉鎮來的寄宿生。我呆呆地望着這羣天真爛漫的孩子，從他們身上，我看到了苦盡甜來的韶山人民新的一代，這正是他們的祖父，父親先輩們出生入死，夢寐以求的理想實現了。

我們沿着小溪流往回走，微風送來，孩子們清脆悅耳的歌唱聲和悠揚的風琴聲，這些都給這個美麗的山村增加了詩意！我在心裏默寫新的韶山的成長記錄。（下·完）

一枝珍重見曇花

周瘦鵑

花前瑣記

任何物象，在一逝的時間消逝的，文人筆下往往，往往以曇花一現之譬。這些年來，我在蘇州園圃裏所見到的曇花，是一種像仙人掌模樣的植物，就從這手掌般的帶刺的莖上開出花來，開花的季節，是在農曆六七月間，開花的時期，是在晚上七八時間。花作白色，狀如喇叭，發出濃烈的香氣；花瓣開大，香氣也愈發愈濃，從七八時開起，到明晨二三時才萎縮；花却並不掉落。它產在熱帶地區，所以入冬怕冷，非在溫室中過冬不可。吾園也有盆栽曇花好多株，內一株高四尺許，去夏先後開了九朵花，花白如雪，香滿一堂，可是去冬嚴寒，它和其餘的幾株全都凍死了。

我對於這一種曇花，始終懷疑着，以爲它是屬於仙人掌一類的多肉植物，並非曇花；因爲我另有一大盆仙人球，去夏也開放了一朵花，花形花色以及開放的時期，竟和所謂曇花一模一樣。記得二十餘年前，我在上海新新公司見過幾株曇花，似乎是作淺灰色的，由開放到萎縮，不過二十分鐘，這才與曇花一現之說較爲接近；而現在所見的却能延長到七八小時之久，怎能說是曇花一現呢？

曇花一現之說，源出佛經，法華經云：「佛告舍利佛，如是妙法，如優曇鉢華，時一現耳。」優曇鉢華亦稱優曇花，據說是屬於無花果類，喜馬拉亞山麓和德干高原錫蘭等處都有出產，樹幹高達丈餘，葉尖，長四五寸，葉有兩種，有的粗糙，有的平滑。花隱蔽在凹陷的花托中，雌花與雄花不同，花托大如拳，或如拇指，十餘指聚在一起。至於花作何色，有無香氣，却未見記載。又據夏且葉圃同濟載：「曇花色紅，子堪串珠，做香。」看了這些記載，就足見我們現在所見的曇花，是仙人掌花而不是曇花了。

羣芳譜中雖羅列着萬紫千紅，而於曇花却不着一字；古人的詩文中，我也沒有見過歌詠或描寫曇花的。偶於清初錢尚濠買愁集中見有一則：「吉水東山僧圓師，講義精邃，一日有逐秀才來謁，玄談雪娓，羅詠軒軼，盡山猿聽講，日久得悟者也。」下有「一瓶一鉢一袈裟，幾卷楞嚴到處家；坐罷蒲團忘出定，滿身香雪墜曇華。」這所謂曇華，分明與曇花相似，而不是現在所見的曇花了。葉譽虎前輩「遐菴詩集」中，有趙叔雍家曇花開以一枝見贈云：「寶臭碧落人何在？玉宇瓊樓夢已遐；誰分靈儀微雨際，一枝珍重見曇花。」又曇花再開感詠云：「剎那幾度見開殘，光景旋銷足詠歎；誰信春回容汝惜，一生醒眼過邯鄲。」這兩首詩中所詠的曇花，不知又作何狀？

怕後生們笑我

魏金枝文　張樂平畫

歐陽修是宋朝的一個有名文學家。到了老年，他想把自己所寫的文章重新修改一番，編成一本集子；因此又把那些文章重新修了改，還是做得非常認真，常常弄到深更半夜，不肯歇手。他的夫人就打趣他說：「你又不是小學生；你這麼認真的寫文章，難道還怕先生責怪麼？」

歐陽修卻一本正經地回答道：「是啊！我已經這麼大年紀了，自然不會有什麼先生來責怪我；可是我的這個集子，是要留給後代人看的，我不這樣認真修改，就怕文章裏還有毛病，怕後生們笑我呢！」

經濟版

菲停自備外匯輸入

經決定由下月二日開始執行

港商忙將前接訂購貨物趕期付船運去

菲第三季棉紡織品輸入外匯暫停批發

【本報訊】菲律賓將於下月二日起實行停止自備外匯輸入，接入了菲商的自備外匯訂貨單的港莊，連日來忙於趕貨付船。

據菲莊人士說，菲律賓醞釀取消自備外匯輸入已久，前此屢經傳說，未見實行，昨天接到馬尼拉聯號來信消息，取消自備外匯輸入的提案已於本月十六日菲律賓議會的例會中通過，並決定於八月二日起開始實行，即使已經獲得自備外匯輸入證書，到了下月二日以後亦無效。因此，此間辦莊，凡接入了菲商的自備外匯訂貨單，這幾天來都忙於將貨物趕運去。

菲莊人士說，從本月起馬尼拉的入口商，向菲中央銀行申請用於輸入紡織品的外匯均不獲批准，據菲中央銀行對申請商人解釋，因爲今年第二季發出的棉紡織品輸入外匯數量已過多，第三季暫告停發。今年第二季菲中央銀行發出的棉紡織品輸入外匯比第一季及去年第四季都多，這是事實，但主要的原因恐還是缺乏外匯。因此，馬尼拉商場最近盛傳第三季輸入可能採取易貨的辦法。

菲莊人士又說，菲入口商已獲批准而未經使用的棉紡織品輸入外匯，估計約有等於數百萬港元之多，如果菲中央銀行只在第三季內停供棉紡織品輸入外匯，則影響不大，如果第四季仍無發出，則港菲貿易必受大打擊。

易貨方式的貿易，如在港菲之間實行，恐怕作用不大，因爲菲律賓平日銷來香港市場的貨物不多，如蔴、椰乾、杧果、赤糖等，要在香港市場推廣銷路亦不易。

銀行押匯淡靜

洋紙絨料信用證開出甚少

有些收取進口押匯按金僅一成

淡季訂貨稀疏

【本報訊】據銀行消息：最近由於進入淡月期間，銀行進出口押匯業務照例淡靜，開出歐洲的信用證只以訂購顏料、五金等較大宗。出口方面，則好淡不一。

據說，按往年慣例，現時已是「五窮六絕」季節，商人訂貨照例減少。最近經銀行開出的信用證，以訂購西德顏料、英國威士白鐵等爲較大宗，平均每單約三、四萬元，是本地廠家所訂。其他如洋紙及秋、冬季絨料等信用證開出很少，洋紙單額最多不過是一萬、數千元。絨料多由代理商直接來貨，很少經銀行開出信用證。

最近銀行收取的進口押匯按金又逐漸降低了，如對歐洲方面的，普通只收一成半至二成，認爲客戶信用好些的僅收一成，這是過去少見的現象。對日本方面的，普通收一成至百分之五，甚至不收的亦有。

出口押匯如對英國方面的，已是青黃不接時期，因爲如膠鞋、恤衫等大手貨，普通是分冷熱兩季的，熱天的訂貨早已全部付出，冷天的則要到九月以後才付貨，現時廠家只是接受訂單。

對南洋出口方面，最近以印度尼西亞較穩，當地有直接寄來信用證訂購棉紗的，亦有用D.P.（付款交單）或D.A.（承兌交單）等方式去貨，平均每單有一百、數十萬美元。

泰國方面，最近很少寄來信用證訂貨，此間貨商對該地多數用D.P.付貨的，其中以棉紗、陰丹士林布較多，據說，去銷的棉紗每單最少也有五十包（五萬元左右），最多約一、二百包。

對緬甸方面的出口，最近依然不多，只有小額的雜貨而已。

今天大暑 冬瓜市暢

【本報訊】今天是大暑，照例，是多吃冬瓜的，因家家戶戶多煲冬瓜湯。

昨天蔬菜市場買賣，冬瓜已特別活躍，因爲一般街販都先行買貨，以備今早應市。成交的冬瓜約達三千個，重量約六萬斤。大盤每擔成二十一元半。

欖紅疏渴價漲

每擔升了七八十元

紅皮苦杏亦攀上高價

【本報訊】土產市中欖紅疏渴，雜山產品市價突漲七、八十元，以每擔三百六十元成交五箱。紅皮苦杏，同樣由於貨疏，以每擔一百四十元的高價成交十餘包。

買賣閒靜了一個時期的紅椒乾市，昨天稍爲活動。成都產品做開五噸，每擔一百二十八元。商邱貨有三包成交，每擔九十二元，指天椒乾，以每擔二百五十元沽出一包。

時屆旺季的涼粉草，日來買賣增加，昨天賣出九件，每擔六十四元。

豆子市情無甚變動。大連黃豆靚貨有一百包成交，每擔四十四元八毫，次一級貨以每擔四十[illegible]

四川大麯酒運港

酒味芬香濃郁享客佳品

產自川南瀘州名馳遐邇

【本報訊】四川名特產大麯酒最近有一批運抵香港出售。這種酒色白透明，若把瓶蓋子打開，登時便聞得一股芬芳濃烈的酒香，使嗜此者饞涎欲滴。此酒產於川南的瀘州和川北的綿竹，解放前不可多得，爲少數人作享客的佳釀（見圖）。據說：抗戰時有許多外省人到四川，待出川時總喜歡買幾瓶，回去送給親友作手信，算是頗爲難得的禮物。

目前到港的一批，是川南瀘州出產的。每瓶賣港幣八元，各大酒莊有賣。總批發處是文咸西街三十八號德信行（電話三七二二一）。

印駐港專員表示

印重視港轉口貿易

要經香港與其他各國做生意

[illegible]較多的貨物，主要有棉紗、棉布、花生油、菸葉等；而由香港運往的貨物，則包括廢銅、電筒、[illegible]等。阿迪嘉說，印度現已可輸出上等白米、魚乾、蝦乾以至一部份重型機器，他希望港商能對這些新貨品發生興趣。

主要物品零售價（單位港元）

開門七件事　七月二十三日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價
[illegible]	[illegible]	[illegible]
絲瓜	一斤	○．五○
青豆角	一斤	一．二○
番茄	一斤	一．○○
薑仔	一斤	○．三五
節瓜	一斤	○．四○
蕹菜	一斤	○．三五
冬瓜	一斤	○．二五
鯇魚	一斤	二．○○
大魚	一斤	一．六○
紅衫	一斤	一．五○
紅披片	每擔	六．五○
松柴	每擔	六．○○

[illegible]毫，青豆角漲二毫，[illegible]，節瓜跌一毫。

豆青大噸成出，每擔一百零六元。越南紅竹豆賣出兩包，每擔六十五元。四川鹽黃市慢，以每擔八十五元成交兩包。

碼頭倉存貨 椰城暫凍結

傳將頒發新法例

[illegible]

白報紙成八十噸 花貨市價反低落

[illegible]膽，下月初花貨每磅只成四毫七仙五。據說，與國白報紙下月份將有新貨運到，市上賣盤亦已放出，每磅索價四毫六仙半，但未有成出。

日玻璃紙外銷弱，日本、意大利貨續接順，日本三六乘三九吋吐些路牌白玻璃紙每令低唱六十三元，花嘜貨每令唱六十元，意大利貨要六十五元。

盒咭紙大盤買賣少

[illegible]，價格亦降低兩元，如芬蘭二百四十磅貨每令由一百四十五元跌至一百四十二元，捷克二百四十磅貨每令低按一百四十元，僅得本地廠家扯購少量。

美滙日走下坡

菲台日來途多

美滙市勢是日走下坡的。月初最高價五九九．五，創上半年最高價。[illegible]

美滙美元反覆趨下

[illegible]南洋等地逃來的資金多是美匯，同時英倫銀行提高息價，一般人對英鎊懷戒心，這也是造成跌價的原因之一。

西貢紙和日本紙在市場的買賣不多。期貨紙盤價應按低，由每萬元西貢紙值九百餘元跌至七百多元，前後跌了一百多港元。主要原因是來途多，買盤增，而買盤卻弱。

日圓多按盤

日圓多按盤，最高時每萬元值一百五十港元，三月底最低一度按至一百二十二元五角，跌幅約十七元。

金銀貿易市場K金、美元、貨紙、日紗的買賣，上半年均告減少。

K金的成交量，以即市買賣來說，上半年共計五百一十一萬二千多兩，比去年同期減少二百七十三萬二千餘兩，過夜倉總數爲三十四萬七千多兩，比去年同期減少四萬四千多兩；兩者的成交最高數字均是二月份。

買賣均比去年少

美元的成交額，以即市買賣來說，半年爲二億五千二百九十三萬餘美元，比去年同期減少七千三百六十九萬多美元；過夜倉總額爲一千六百七十六萬多美元，比去年同期減少三百二十七萬多美元。即市買賣最高額是二月份，過夜倉最高額是四月份。

西貢紙、日紗的買賣極疏落。西貢紙只一、二、五月有成交，總額爲七十餘萬元貢紙。日紗只一、二月有成交，總額爲二千四百餘萬日圓。（下）

美滙漲半點

紐約英鎊報縮

美元K金先挺後回順

【本報訊】週末紐約可購電英鎊報縮，美匯回漲，美元、K金先挺後回順。

美匯開市五八六．五，收市五八七；最高五八七，最低五八六．五。

美元以五八三．七五開出頭盤，比前日收盤高了○．三七五，買家心理睇好，價位最高進至五八四．五。鬆息後，市價漸次回順，收市五八三．六二五，爲全日最低價。交收二萬三千美元。去息五毫。

金單開市五八四．五，收市五八五；最高收市價，最低開市價。由於昨日紐約可購美仙英鎊比前縮半個美仙，報二七五．二五，人心對美匯睇好，加以近日美匯來疏，金商又頻頻吸入，因此美匯價被拉升。

K金頭盤開出二五三．三七五，比前日收市價高了半點。開市後最高價續挺至二五三．六二五，但不能堅守，收市退回至二五三．一二五，此爲全日最低價。去息二毫。牌上交收三百五十兩，牌下交收約一千兩。

澳門金開市二六三，收市二六三．息價平算。

昨日新金繼續以每盎斯三七．七五美元成入四箱（合六千四百盎斯），估計每箱可賺四、五百元。K金出口較靜，每天值二千兩左右。

英國紡織工廠開工時間減縮

【本報訊】據昨日「南華早報」消息，曼徹斯特紡織業組合最近發表了一份季報，指出現時英國許多紡織廠都已縮減了開工時間，同時就業工人的數字亦在減少。

該組合的總秘書羅拔士爵士在季報中寫道，現時英國的紡織業工人數目，已比一年前減少了一萬八千名。

他說，根據最近的數字顯示，現時每週的棉紗產量，都已比去年同一週減少三百萬磅。在截至六月廿五日爲止的一週內，曼徹斯特所產的棉紗，已比上[illegible]一週減少三百七十二萬磅。在六月份的最後一週內，蘭開夏的紗廠失業工人，又增加了三百一十五名。

麵粉售價均告下跌

【本報訊】近日麵粉銷路冷淡，本地製麵粉與舶來麵粉售價同趨下跌。以前昨兩天的市情比較，港製玫瑰牌麵粉每包售價由十二元跌至十一元六毫，三多牌由每包十一元六毫跌至十一元三毫。美國白菜牌及五燕牌麵粉，每包售價均由十二元八毫跌至十二元五毫。

暹米到千包 大盤交易疏

【本報訊】據悉：由泰國開來的保士輪，昨日載到食米約一千包。大盤則交投疏落。

據說，昨天一方面是週末，另方面是天雨連綿，故買賣很靜。百分之九十五新暹米每擔五十六元三毫。米碌三十五元九毫，米碌仔二十八元三毫。

據米商接獲消息，泰國出口米「貼價」問題，據說本週二將有新規定。

本地新界米價錢企穩，新花腰每擔四十六元至四十七元，新龍牙粘四十三、四元。

非支商要買印花布

西非中非擬購衣帽

貿易通訊

【本報訊】中華廠商聯合會近接貿易通訊多則，現分列如下：

（一）非支羣島商行，欲購印花布。

（二）西非兩家商行擬購買：內衣、褲、玩具、毛巾、搪瓷、玻璃品、錶帶、遮、雨衣、女服、鞋襪。又一家擬做各廠代理。

（三）中非一商行，欲買男女服裝和兒童服裝，一家欲購成衣、鞋、線、毛冷、鋁器、搪瓷、陶器、恤衫、文房用具等。

（四）巴基斯坦商人欲與廠商接洽。

連日買賣雖不多 五金市價挨高

商人銀根轉鬆不須急於拋貨

歐洲五金數千噸大後天可到

【本報訊】連日五金市買賣雖不多，但一般貨價均已逐漸回升，以方、圓、扁、角鐵等四種建築用料爲例，每擔市價已比前週回升一、二元。

貨價回升的主要原因是，近日一般五金商的銀根已比前一陣鬆動，「跳樓盤」已少有出現，同時歐、日產品的訂價仍維持於高水平，這使得港商有可能在減少訂貨的同時，略將貨價按高以減輕損失。

不過，現時南朝鮮、泰國、南越、印度尼西亞、婆羅洲等地都甚少向香港購買五金，致使港商貨價雖漲，而生意仍少做成。這是商人所感到焦慮的一件事。

四十呎歐洲圓鐵的市價，昨按每擔三十七元，比前週漲了二元。據悉，現時歐洲圓鐵的訂價，仍要每擔四十元左右。扁鐵市價升得較快，幼花式的貨物現要每擔四十四元。普通花式的角鐵，也由每擔三十六元升爲三十八元。

日本三十一號薄鐵，現售每張五元三毫至五元四毫，聞新訂價也要五元三毫了。二花式的鉛水喉，前天會有建築商買入二千呎，成價爲每呎一元一毫，與原日成本相比，商人尚有微利可賺。

又悉，廿七日將有一艘巨輪由歐陸港口開到此間，據說載來五金有數千噸，其中單是一家洋行所運到的鉛水線，就有百餘噸。現在商人正在備款辦理「贖單」事項。

[illegible]零售大個的每個三毫，普通的每個一毫至二毫。

石硤龍眼外銷暢，花殼、烏圓龍眼多在本地銷售。昨天上市的龍眼共二百三十件，石硤龍眼每擔九十元至一百元，花殼、烏圓龍眼每擔成三十多元至四十元。

故衣買客疏少

貨家降價求售

竹紗衫褲只求賣回成本

【本報訊】故衣已入淡季，商人多減少進貨。

從農曆五月中旬開始，故衣生意日趨冷淡，不少商號要虧蝕皮費。以大道西一家故衣店爲例，該號近月來平均每天做不到七、八十元生意，而皮費每天起碼也要五、六十元。

近日稍有買家的仍以一些下價的快把西裝褲、竹紗衫褲爲多，因爲生意少，不少商人只要有客找貨，也多願意降價求售的。如目前售出的黑膠綢衫褲、竹紗衫褲，多只能售回成本，其中貨身較次的，如男裝下價新竹紗衫褲每套七、八元，七成新快把西褲每條五、六元。

蒜頭市稍靜

每天成數百件

【本報訊】近數天來，蒜頭市較靜，一方面是因爲北流與北海白蒜已告完場，另方面是去貨較多的唯有南越與新加坡兩線，南洋其他地區去貨不多。在過去三天中，內地蒜頭約共成交一千五百件，各種貨品價格如下（均係每擔計算）：火蒜：金山貨六十四元，水東貨四十元，河源貨五十元，碼石貨五十元，按五十四元。白蒜：福建興化一級貨三十四元，福建興化二級貨二十六元，汕頭正牌南切蒜三十四元，汕頭副牌南切蒜C.I.F.香港二十五元。

淡水沙梨 外客扯銷

【本報訊】淡水沙梨已屆大造期，來途豐盛，昨天上市木百多擔，因爲南越、新加坡等客幫繼續扯購，價格尚穩。特級沙梨每擔昨成五十八元，一級貨四十一元至四十二元，二級貨三十元至三十一元。

桂皮運印水腳下月起增一成

昨運去貨物二百餘噸

【本報訊】昨有一艘船離港開赴印度港口，載去貨物二百餘噸。其中桂皮、電筒等佔百餘噸，另有一百噸是轉口的茶葉。此外，這艘船還載有二百餘噸糧食雜貨，分別運往新加坡和庇能。另有五十噸貨運往仰光。

又，桂皮由香港運往孟買的運費，現在貨運公會已決定由八月一日起提高一成，即由每尺碼噸（四十立方呎）四十六元提高至五十元六毫。貨運公會已將增價通知經營與有關的輪船公司。

編者簡覆

梁祝影片觀衆香港超過百萬

何開元先生：

（一）「梁祝」影片在港九上映之戲院計有：國泰、景星、仙樂、國際、金陵、新舞台、國民、寶石、長樂、普慶、新世界、明聲、廣智。香港仔明園、上水、大埔、元朗光華、粉嶺聯和、荃灣、沙田、長洲、青山長城等二十多家。

（二）澳門上映之戲院有：永樂、金城、東方等三家。

（三）香港觀衆超過一百萬人，其中以國泰戲院映期最長，達一百零七天。

（四）在國外映過該片的計有：英國倫敦、曼城、瑞士、雪梨、印度尼西亞等地。現在袁雪芬領導的越劇團正在歐洲各國演出。

服務版

請來索取贈書

近來我們收到讀者送來一些書籍，任我們轉送給無力購買書刊來自修的讀者，現在我們將贈書分爲政治、經濟、文藝、修養、科學、雜誌等數類，分日公佈書名，希望經濟困難，無力買書的讀者來信索取。但經濟情況好的讀者希望儘可能自動放棄索書權利。贈書中每本只有一册，所以，我們只能按來信先後次序處理，先到先得，每人限贈一本，並將獲得贈書的名單公佈，那些不能獲得贈書的可以重選。已獲贈書的以後不能再選。

來信索書要注意下列各問題：一、在信封上寫明「贈書」三字。二、把你所要的書名寫清楚。三、要把眞實姓名和可靠地址寫清楚，以便按址寄去。

政治經濟書目

社會發展史略，中國近百年史十講，新中國的外交，政治常識讀本（上下册），中國革命讀本（上下册），中國政治問題講話，悼念偉大的斯大林，社會發展史綱，論世界危機，第六次全國勞動大會決議，各國革命史，論聯合政府問答，共產黨是工人階級勝利的旗幟，反對新戰爭的煽動者，調查研究，新的環境和新的經濟建設任務，學習「毛澤東選集」，蘇聯知識分子的愛國主義，無產階級的國際主義與資產階級的世界主義，中國職工運動簡史，斯大林在第一次全蘇聯斯達漢諾夫工作者會議上的演說，論列寧，十月革命與俄國共產黨人底策略，在第一次全蘇聯集體農莊突擊隊員代表大會上的演說，民族問題與列寧主義，蘇聯根絕剝削階級和消滅階級差別的道路，馬克思列寧主義的階級和階級鬥爭理論，社會主義意識在蘇維埃社會發展中的作用，政治經濟學，中國歷史教程緒論，中國近代史研究綱要，慕尼黑會議後的世界，論戰後國際形勢，什麼是國民大會，朝鮮戰爭前後的美帝對全亞洲的侵略，中國民族的由來，新民主政治讀本，在第十九次黨代表大會上關於聯共（布）中央工作的總結報告，斯大林在蘇聯共產黨第十九次代表大會上的演說，歷史唯物論—社會發展史講授提綱，在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第四次會議上的政治報告，社會發展簡史，馬克思主義與民族問題，斯大林是馬克思主義辯證方法底巨匠，列寧主義概論，中國革命基本問題學習提綱，美國往何處去？新民主主義學習問答。（未完）

坐骨神經痛

林華文先生：

你的腿痛既然是由打針的部位發生，可能是坐骨神經痛，是坐骨神經受壓迫的影響，與針藥無關。放任下去，經過頗久，也可能引起一時性跛行。用針灸可以有效，若遲覺針灸醫生也不方便，可就難了。權宜之計，可試用溫水浸浴，及以「施樂安藥水」搽痛處，每日用中藥桑白皮一兩，防己五錢，杜仲五錢，當歸五錢，牛膝五錢。用水三碗煎成一碗，分早晚二次服，多休息，避免便秘。（盛子嘉）

何謂銀河？

科學信箱

何月英小姐：

在晴朗無月的夜晚，天空中會隱隱地顯現着一條很寬的雲霧一般的光帶，那就是銀河。用望遠鏡看它，可以發現它是由無數密集的小星星組成的。由於肉眼分辨不清，才把它看成了一條白茫茫的光帶。

天上的星星組成一個龐大的集團，叫做銀河系。不單是那條白茫茫的光帶屬於銀河系，我們肉眼看見的天上的一顆顆星星，以及我們的太陽系，都屬於這個集團。銀河系裏面約有一千二百億個像太陽那樣的恆星。銀河系的形狀像一隻懷錶，而我們的太陽在銀河系中的位置相當於懷錶下面秒針的位置。銀河系的直徑是八萬到十萬光年（光線一年所走的距離叫一光年，約等於十萬億公里）最厚處約有一千五百光年厚。

在宇宙間不僅有一個銀河系，還存在着無數別的像銀河系一樣的星星集團，叫做「河外星雲」。每個河外星雲都像銀河系一樣，是由許許多多顆恆星組成的巨大集團。

星星白天在那兒？

星星在白天，仍然在天空閃爍着，但我們不能看見。這是因爲太陽光太強，就顯不出它們的光來，把它們遮蓋得看不見了。常說的「月明星稀」也是這個道理，日蝕時，月球遮住了太陽，便會看見星光點點。

常看見流星掉下來，但是天上的星爲什麼並不減少呢？

所謂流星，其實只是些宇宙間的碎小物質，它們跟空氣摩擦而發光；它並不是我們平常所見的星。我們平常所見的星都是很龐大的東西。所以流星掉下來，天上的星並沒有減少。

女子月經不調原因共有多種

醫藥信箱

文斌小姐：

一、女子月經不調，是由於身體某些部分不健康所影響，所以醫治上應先診查是什麼部分出毛病。表面的看法，好像是子宮出毛病所致，其實旁的原因引起的也很多。例如肺病或寄生蟲病，也常常會影響月經的。

二、白帶過多，是一種病態，正常的情況下，白帶是不會多的，有也只是月經前後有一點點。若是太多了，而白帶形狀又不是子宮病（這點的分別大致上是：子宮病的白帶，不透明，有異臭，有黃或綠色，或米泔色狀。非子宮病的白帶則透明無色無味）那就常常可能由於蟯蟲病的影響。（如有晚上肛門發癢的感覺，那就是蟯蟲病的特徵了）醫治上是要檢查到原因來分別醫治的。

三、女子受孕後，在第二個月到第三個月便有嘔孕現象。一般是受孕第一個月便停止來月經。

四、貧血和白帶，不是互相有關係，而是一個病的兩種表現，例如寄生蟲病，可以使人貧血，又使人多白帶。其他的原因當然也有。

五、廿三歲五呎二吋高，八十一斤重，算正常。

主食和副食的配合

營養知識

食物都含有營養成分，但不同的食物所含的營養成分也不同，因而營養價值也不一樣。維持健康一定要靠不同食物的配合，配合得越全面，營養價值也就越高。我們日常的膳食除以米麵雜糧做主食外，還必須有一定量蔬菜、肉類、蛋類等副食來配合，才是合理的。

在副食中，值得特別注意的是蔬菜。一般蔬菜都富於維他命A、胡蘿蔔素、維他命B1、維他命B2、尼克酸、維他命C與礦物質的鈣、鐵和磷等。這些維他命和礦物質都是我們身體所不可缺少的營養素；蔬菜裏的粗纖維還能幫助腸部的蠕動，以舒暢大便。屬於葉菜類的蔬菜（如小白菜、油菜），蛋白質的含量雖然不高，但營養價值比穀類還要高。此外葉菜類蔬菜和肉類、穀類食物同食，在營養上能取長補短，使營養價值增高。除葉菜類的蔬菜外，屬於根莖類的蔬菜（如蘿蔔、洋葱、土豆、白薯）和瓜果類的蔬菜（如黃瓜、茄子、番茄），也都含有豐富的營養。

在習慣上，我們吃的副食品的量往往不夠，從營養學的觀點來看，這是應該糾正的。現在蔬菜產量很豐，價錢便宜，所以我們有條件來增加蔬菜的食用量。應該特別注意的是根莖類的蔬菜（如土豆、白薯），它含有大量的澱粉，可以代替一部分主食，又可以節約米麵。此外根據雜食能提高營養的原則，顯然主食中除了米麵之外還應經常地加入其他穀類（如小米、玉米、高粱米），使我們的食譜也更加豐富起來。（醫）

寅．吃．卯．糧

服務信箱

這是王老五的煩惱：花錢沒計劃，月頭使了月尾錢，到了月尾，又要周圍去撲水。

鄭偉森先生：

據你說，在你們的公司裏，你的薪水是不算低的，每個月有將近三百元，但你仍然感到不夠用，上半月用起來好像很寬裕，但下半月呢，卻要向人家借錢用了。你問，要怎樣花錢才不會超出預算。你有時也感到自己是亂花錢，可是自己卻管不了自己。

我想你應該檢查一下你的支出賬看看，是不是有些錢是不應用而用了的；也檢查一下你買的東西看看，是不是有些東西不應買而買了的。有些人，想吃什麼，就大批的買，吃不了就丟了。發薪以後，就胡亂花，上街去見到什麼就買什麼。不是急需的東西也買一大批，像這樣完全沒有計劃，沒有預算的亂花錢，難怪會錢不夠花了。

所以，要使自己能夠做到收支平衡，那麼，用錢一定要有計劃，例如，計劃好每月伙食費該用多少，其他負擔多少，必需的零用錢多少，其他如看電影買書、訂報等等用的錢都有個預算，把剩餘的錢按月存起來，作爲每年添置衣服用或醫病之類的意外急用。添置衣服也應該是有計劃的，這半年該添置什麼，那些是目前需要的，那些是可以遲一點的，這樣，用錢有個數，才不會超支。

這些看起來是小問題，但卻是一個非常實際的問題，尤其是對家庭負擔較重的人們，用錢更應該有計劃。如果寅時吃了卯時糧，到月尾時，周轉不靈，心境一定很不好的，這不但對工作有影響，有家庭的也會影響家庭的和睦。所以，決不能把亂花錢看成是簡單的，無足輕重的小事。如果在做王老五時，錢花得有條有理，到成家立業時，那就容易得多了。不然，在王老五時，已不夠錢花，結婚後，那就更糟了。（秉碧）

「不亦快哉」十解

良規

其一：未聞「如果我中了×季馬票，我當如何如何」之妄論匝月，耳根清靜，不亦快哉！

其一：初會愛人之父母，呆若木雞。幸愛人之季弟頗解人意，頻催「睇戲夠鐘」，乘機奪門而出，不亦快哉！

其一：高中會考國文題目披露之日，世姪輩紛紛執題問解，瀏覽一過，不懂者十居八九，面紅耳熱，悵然久之。夜讀辛棄疾詞，有「近來始覺古人書，信着全無是處」之句，不亦快哉！

其一：與愛人吵架畢，聯袂往觀「不要離開我」，散場後愛人挽余臂行，若女蘿之纏孤松，不亦快哉！

其一：友儕示我以超現實派新作，線條合縱連橫，亂如七國，詢余臧否，戲答之以宋來派新詩。詩云：「天上掉下一個頭，頭上站着一條牛」，相顧啞然，不亦快哉！

其一：左鄰某「呼羅」傳來馬利奧蘭沙之「印度情歌」，代其交牙運氣者達二分五十九秒。適對門電唱機（？）啓，卡雪素高歌Vesti La Giubba一曲，頓如重囚獲赦，不亦快哉！

其一：讀但丁「天堂撈記」，至「四舥撈得個吉」，不亦快哉！

其一：「芭波拉」受嚴格管制，同居某「撞豺」先生夫婦少卻幾許鬧戰，一室寂然，不亦快哉！

其一：約友會於碼頭，友未至，偷空細讀某小輪公司之「附例」，「不由××或試圖×或……或……或……」始悟籠統所云「跌宕昭彰，獨超衆類，抑揚爽朗，莫之與京」之深意，不亦快哉！

其一：公司同寅娛談「開鏈」案，衆皆嘩笑，獨林君攘臂喝止，聲色俱厲，衆噤若寒蟬，居斯世而睹斯人，不亦快哉！

來自中國的印度的桃杏梨

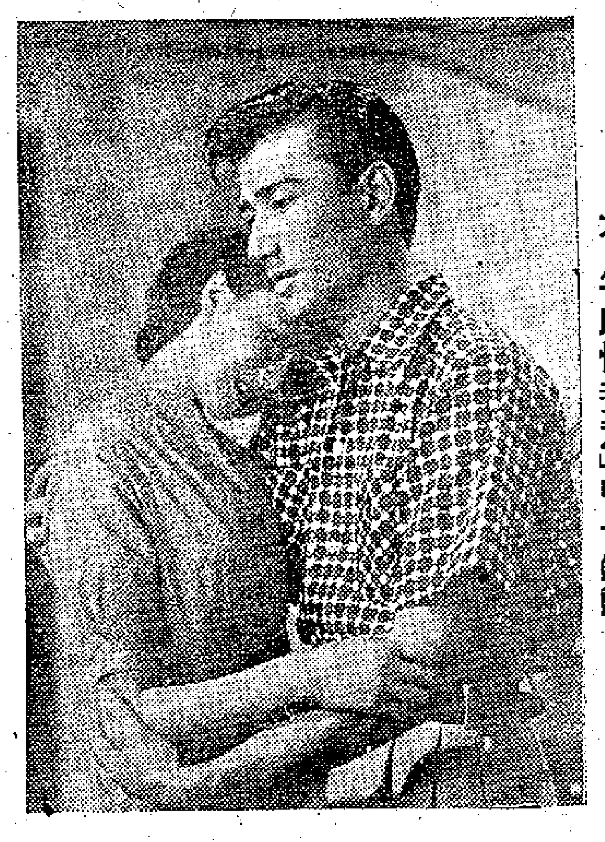
楊憲益

印度文化代表團最近來我國訪問，這時市攤上正陳列着新摘的桃子杏子等水果，有的淺紅，有的深黃，有的淡綠，發放着迷人的香味；使我們想起中印兩國人民兩千年來的友誼。因爲桃杏梨這些水果是古代中國人民贈給我們親愛鄰邦印度的禮物之一。

玄奘在他所寫的「大唐西域記」第四卷裏，曾提到中國的桃梨等水果是怎樣傳到印度去的。古代印度沒有桃子杏子和梨子，玄奘記載他在北印度到過一地名叫「至那僕底」，這印度名稱譯成中文就是「中國人的居地」。這地方周圍二千多里，其主要城市周圍也有十四五里，這裏的人說他們都是中國人的後代；他們並告訴他桃梨等水果是怎樣由他們祖先帶到印度的。故事大概是這樣：在古代迦膩色迦王統治時，他的國家十分強盛，附近許多部族都把他們子弟送到北印度來。河西地方（這當指古代甘肅青海一帶）的中國少數民族的祖先，也把他們的子弟送到這裏。迦膩色迦王很重視這些從中國派來的子弟，就特別指定一個地區給他們居住，這就是「至那僕底」這一地的起源。這些中國子弟在當地種植了桃梨等水果，此後印度人民就稱桃子爲「至那你」，「至那」是「中國」，「至那你」就是說「中國來的水果」；梨他們叫作「至那羅闍弗呾邏」，「羅闍」是「國王」，「弗呾邏」是「兒子」，所以這名稱就是「中國王子」。杏子也是從中國傳到印度和西部亞洲去的；這些地域古代並沒有杏子。

迦膩色迦王的時代還是一個懸而未決的問題，一般認爲應在紀元前一世紀到紀元一世紀這兩百年內。根據我的考證，他的時代應該在西漢末年，紀元前二十八至紀元二年。所以我們的桃子和梨傳到印度已有差不多兩千年的歷史了。

我們有一句古話說，「投桃報李」，桃李等水果從很早的時候起就被作爲送給朋友的禮物，我們把自己培植的美味的桃杏梨等水果送給印度人民是很恰當的。在這幾千年的文化交流中，我們曾從印度得到許多東西，也送給印度許多東西。今天，我們這種深厚的友誼還要鞏固和發展下去。



日本片「郎情妾意」中一鏡頭

初會愛人的父母

之卅六、卅七

有歷史意義

劉明

這是廿多年前的事情了。

我倆的婚事原來是在雙方家長相當秘密的包辦式談判下開始進行的。到了談判差不多達成協議的時候，不知怎的，她知道了這個關係終身大事的消息，對於這種盲目的全受他人擺佈的未來命運，她感覺到極度懷疑和不安，最後竟勇敢地提出了抗議，要求在正式訂婚之前，我們最低限度要作一次便於雙方認識和了解的會晤。這個要求經由雙方家長轉達給我，我這時才如夢初覺地意識到家長們是多麼專橫而斗膽地幹下了這一場大事。最初，我曾毫不思索地要取消這種婚議，可是迫於情勢，結果不能不承認事實和考慮女方的要求，終於乘了假期之便，我回家鄉和她會見，我倆的婚事也終於肯定下來。

其實，我倆的會見，只是見面打個招呼而已，全部會見的程序，幾乎是默默無言的。記得那時候，我奉了「父母之命」隨了媒妁之「役」去到她家，首先接見我的是岳父，隨後再由岳父帶我去見她。她是由她母親陪伴着坐在一個房間的角落裏，我到了，她們都站起來表示迎接，我看看她，她便把頭垂了下來，等我把視線轉移了，她才偷偷的看我兩眼。這時候，能夠行若無事地處理這個程序的，還只得岳父一人，他始終對我客氣而安詳地問這問那，間中還告訴我一些家鄉瑣事，緊張的氣氛也隨着他的談吐而緩和下來。

不過，事情並不這麼簡單，她家招呼我們吃過午飯以後，岳父却不就放我走，還要帶我去參觀他的學校，原來他是一位通儒，最近辦了一間小學，關於那間小學，他是花了不少心血的。等到參觀一過以後，他又帶我到校務處喝茶，那時候國民黨正推行保甲制，不知怎地話題牽涉到保甲問題，岳父竟上下古今的談個不了。他談到王安石變法的何以會失敗，更上溯到王安石之前，范仲淹當政時的怎樣銳意革新和封建社會所給予他們的限制和打擊，他慨嘆國民黨的保甲制度遠不及宋代，只是一種擾民的工具罷了。可憐我對於這些問題的知識貧乏得很，對於他的議論風生，既不能贊一辭，不禁心中深自慚愧，不過由於這一次的刺激，我倒多讀了幾本史書呢。現在祖國政治建設，突飛猛晉，我想岳父的感想會更多了，如果他回憶起那時候的一番議論，一定會意識到人民政府是以多麼偉大的規模和魄力來改造舊社會的。

我想，我倆的婚姻過程，固然是富有當時我國社會情況的代表性，就是與岳父初會時，他的歷史見解，也是標誌着我國舊知識分子當時比較開明的思想呢。

她做導演

木愈

今天是我們結婚週年，明給我的紀念物中附夾着一套很美麗的郵票。從這套郵票引起了我在二年前初會她的父親時的回憶！

當第一次會見愛人的父母時，任何人都會感到侷促緊張，是帶着忐忑的心情和掛着客氣的笑臉去初會吧！而我很幸運的沒有受到這些窘的滋味。明的聰明和適當的安排，使我們的初會感到很愉快、輕鬆和有趣！

我是一個集郵迷，而她爸爸是一個大集郵迷，但事前我們兩人都不知道的，而她一直也不給我知道她的家。

一天，她告訴我說有一位集郵迷想跟我交換郵票。聽到了這個好消息，照例我是決不放過的，於是把地址告訴我，並約了日期和敍面時間。

在約定的那天，我拿着全部票集和複票插簿等，按址走訪那位大郵迷。會見後相談甚歡，歷兩小時而不倦，大有相見恨晚之概。在「求異存同」的平等互利原則下，我們協議進行具體易票，並進一步相互交換翻閱珍藏票冊。在各別欣賞之餘，奇事出現了；我在他的票簿上發現有不少是過去自已複品的輸出，而這些票面的經紀人恰好是由明來擔任的，而他在我的票簿上也有着同一的感覺。正當我們十分驚詫時，明出現在我們的座前，並給我們介紹，這時我們才恍然。原來她在導演着一齣初會的趣劇，我們做了這劇的主角。這樣的一個初會，在今天這個歡樂的紀念日裏，實在值得回味啊！

趣談

華子

阿拉伯人在沙漠裏看見一名美國人身穿泳衣，大吃一驚，沙漠無水，如何游泳？美國人問海在那裏，他要下海游泳，阿拉伯人答：「海離此地約有八百英里。」美國人說：「好大的沙灘！」

× ×

愛加羅萊士素以寫作神速著名，一天，一位熟知他脾氣的朋友打電話給他，華萊士的管家回答說：「主人沒空，他正開始寫一個劇本呢！」那朋友說：「不要緊，我在這裏等一會兒，等他全劇寫完來接聽好了。」

× ×

一個好開玩笑的人早上回辦公室，同事們發覺他的右眼給打黑了，左手又綁了紗布，便問他原因。原來他好捉弄人，時常於三更半夜打電話給不相識的人，只說一句「你猜我是誰？」便收線了。前一天，他又來這一套，他此時告訴同事們說：「不料這一次對方竟猜出我是誰呢！」

× ×

偵探問主婦：「你在發覺屋子裏的東西淩亂和抽屜全打開時爲什麼不立刻報警說被竊呢？」那主婦答：「當時我還以爲是我的丈夫找襪子而弄得一團糟呢！」

衆議院

盲公捉棋　有贏有輸

陳伯

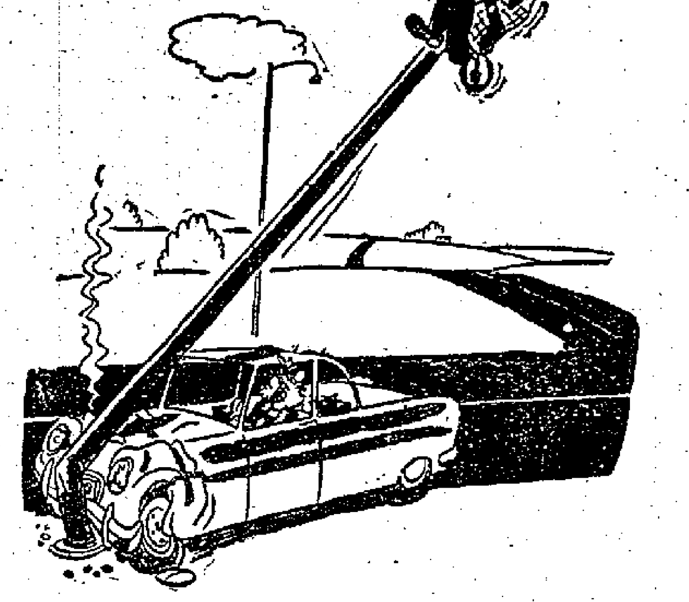
棋王要扮盲公上陣，大擺擂台，閉着雙眼，任打唔甩。據我看來，開眼的決不及盲公門。有一段盲公和開眼佬打天九之故事，變了方藥話齋，好陳皮，好古老，相信有許多人耳熟能詳，但亦姑且拿來一說：

上文因果，係講三個開眼佬和一個盲公打天九，盲公摸吓摸吓，「瞥」一聲跌了一隻牌落地，說道：「我跌左一隻鵝牌落地。」一個開眼的，一拾起一看，原來是一隻天牌。「有皮宜唔缺頸」。他手上恰有一隻鵝牌，便把盲公的天牌吞沒，把自己那隻鵝牌交給他。於是盲公出牌了，四鵝五；再來天九；最後，至尊。這一手牌，就是四大賀，八支，包至尊，係數離計矣。盲公之奇兵，正是以天易鵝。

現在棋王扮盲公上陣，諸君也要提防他們出奇兵，大抵兩眼不見者，其心必專。勿以其無目而輕之也。

往日，烟屎滯在廣州城隍廟擺棋攤時，也專以盲棋搵食，這故事也可以一噱。

烟屎滯的盲棋，並非閉着雙眼，而是常常詐盲，給你睇一局。擺棋攤是賭錢的，一個局，兩個變，第一局，第二局變：毫必殺你，贏一局，不只把毫洋還給你而已，而且附贈一頂高帽：「哈，你老哥呢一着得嚐，好嘢好嘢，甘拜下風。」試想，自己是一個棋屎，居然殺倒烟屎滯，其得意可知，那有不捉下去之理。於是第三盤，第四盤，直至傾囊爲止。輸了，並不與喪，他可以向人誇耀：「唔係嚇你，連烟屎滯都被我贏左佢一盤。」



西洋漫畫選

女駕駛者：「快下來，幫我把車子拉開。」

太平山打油詩

黃油翁

長生祕訣

（一）
田間不少白頭公，
未必餐餐皆酒肉。
只是無多雞鱉鴨，
可能常患米缸空。

（二）
清茶淡飯似山僧，
自問斷唔會飽死。
一日兩餐粢甕甕，
長生不管管謀生。

（三）
奔波勞碌髮斑斑，
我已獲知長壽訣。
仰屋常嗟食飯難，
不須好意勸加餐。

（四）
珍珠爲米桂爲薪，
食少想來容乜易。
相見都逢菜色人，
欲求飽食反難能。

讀國手雄錄

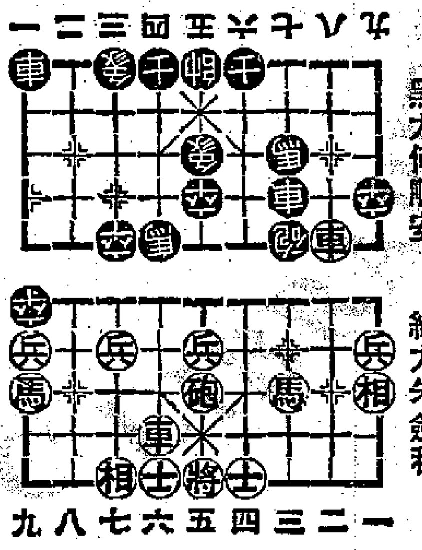
朱劍秋（先和）何順安

（一九五五年七月奕於上海）

砲二平五	馬八進七	馬二進三	車九平八
車一平二	馬二進三	兵三進一	卒三進一
馬八進九	卒一進一	砲八平六	砲八進二
砲六進四	象七進五㈠	砲六平三㈡	砲二進二
兵三進一	砲二平七	車二進四㈣	馬三進四
車九進一	車八進三	相三進一	卒一進一
車九平六㈤	車八平七	車二進一（如圖）	

註：是局乃五六砲對屏風馬之一種演變，本來五六砲局已方不先進象步兵，現在朱方是將五六砲另加變化，作爲飛砲局。㈠如改走砲六平七，堅馬，則何方砲二進二，車九平八，車一進三提砲，砲七平三打卒，卒五進一，兵三進一渡河，象五進七去兵，馬三進四，砲八進一，砲三平七，車一平三去砲，車八進五亦去砲，象七退五，車八進二，雙方平穩。㈡改走砲二進五亦佳。㈢白送一兵，無濟於事，雖通巡河之車路，但得不償失，所以應改爲車二進四，保留象步兵。㈣如改走車八進三提砲，則朱方馬三進四，還消帶攻，反提死何方之砲，所以這着何方走馬三進四，先封對方馬位始進車捉砲，何方先手。㈤若改走兵九進一去卒，則何方右翼車更易通出，所以朱方平車捉馬，其實還是兵九進一較佳。

黑方何順安



紅方朱劍秋

（蘭友按）朱劍秋和何順安兩人同是華東的一流棋人，朱是揚州人，在十多年前，兩人已經認識。何是寧波人，在近幾年來，何才在棋壇稱雄。所以朱是老前輩，而何則是後起之秀，兩人的棋藝是在伯仲之間，所謂一對兄弟棋。不過近年何佔着年富力强，棋藝日趨進步，從兩人歷次的比賽成績來統計，何是多勝朱幾局的。

這次比賽在上海的人民遊樂場舉行。人民遊樂場的棋壇特別大，可容納觀衆千多人。何朱兩人就在棋壇開幕的第一天舉行比賽，本來兩人準備分先兩局，無奈他兩人的第一局下得時間過久，第二局要留待異日再賽。

人民遊樂場的棋壇，由各地有名的棋手輪流表演給觀衆看，還抽出時間來作觀衆表演賽，所以每晚的棋賽都熱鬧非常。

從上海的棋壇近況來說，現在已經有三個較大經常比賽的地點，一個是在舊城隍廟中的得意樓，一個是楊官璘主持的擂台，在大新公司，一個是何順安主持的棋壇，在人民遊樂場，三個棋壇鼎足而立，都很旺盛。因爲上海地方大，人口多，三個棋壇，還是不見得多。近來上海下象棋的風氣極盛，各種棋隊的組織約有幾十隊之多。

影談

日本的文藝片

——談「郎情妾意」

兩個多月前，日本的電影演員岸惠子、佐田啓二、有馬稻子等到香港來拍攝影片「亡命記」的外景，這部影片我們還沒看到，但同是岸惠子和佐田啓二主演的「郎情妾意」，却先在國泰放映了。

影片是根據「朝日新聞」上一個長篇通俗小說改編的，相當現實的反映了日本中上層社會一些人的生活。影片裏有沒落的貴族、放高利貸的富翁，把人生看做賭博的經紀、專門與外國人打交道的交際花、純潔善良的女職員、用功的青年學者，以及在日本各地遊歷的那些外國遊客。電影中這些外國人說話時都帶着濃重的美國口音，那顯然是美國人了。

電影反映了戰後日本社會中的一部份經濟生活。在這社會中，佔主要地位的是買辦資本家，他們代銷美國的商品（影片中以汽車爲代表）而賺錢。放高利貸的人也可以發財。但一般小職員、小經紀，生活就很是清苦，如果不能甘於貧困而想投機賭博，那麼他們一點微小的資金總是會被人吞沒。

影片還敍述了日本普通人民對戰爭的痛苦回憶。那位江老先生爲了獨生子死於戰場而曾企圖自殺；做經紀的國良因爲在戰爭中感到人生無常與生命的沒有意義，以致整個生活都像賭博那樣過着。

電影用兩個青年來代表肯定的與否定的兩方面。姓柯的青年歷史學家是一個淳樸而性格善良的人，他刻苦用功，諒解與同情自已所愛的人。國良過的完全是另一種生活，他打網球、玩滾球、開汽車……各種洋玩意件件精通，然而在性格上却是十分庸俗與淺薄。

作爲一個愛情故事來說，本片並沒有什麼特別的地方。天眞少女眞誠的愛情、她所愛的男子的負心、有錢婦人的誘惑，這三個角色在許多電影中時常可以看到，在日本片「金色夜叉」中就有類似的情節。我以爲全片五分之四的地方都敍述得很是眞實，但幾個人的轉變却不能令人信服。放高利貸的富翁會去欣賞他完全不懂的音樂、一個無恥的賭徒會慷慨地和太太離婚、一個油腔滑調的浪子會突然變作好人，在性格上都顯得很不統一。雖然這並不是不可能，但因爲缺乏一個轉變的過程，這些人前後的性格就十分不通眞。

岸惠子演得很精采。

佐田啓二和岸惠子等回到日本後，曾應一家電影雜誌之邀而對香港的印象發表了一些談話。他們對香港印象最深的事，是男人特別尊重女子的那種態度。我想這不是香港男人過於尊重女人，而是日本男子太不尊重女人了。在這部影片裏，這種態度有時是不自覺地流露出來了的。

姚嘉衣

國泰　今天仍映國語對白　連日擁擠　假日請早
東南亞電影節最佳男女主角　岸惠子　佐田啓二　領銜主演　最佳電影
郎情妾意
透切寫出日本戰後千瘡百孔　深刻表現封建貴族沒落腐朽
國泰早場十時半「衛城記」　十二時半「波濤的海代表」

中央　環球　利多域　光明　皇宮　明聲　龍城
背解紅羅　今日續映　連日狂滿
全部歌唱　曲王吳一嘯作曲　導演孫僬
梁無相　羅艷卿　鳳凰女　陳露薇　林蛟　張醒非　唱紅伶班家主演
苗妃嫁禍　冷宮換子　三氣宣王　蘇后伸寃
四喜出品　金禧發行

伊士曼七彩
地獄門
The Gate Of Hell
本片在美獲彩色金像獎！
日本大映公司冠軍片
紐約大世界不日聯映

樂聲　昂然入第二週　今第十天獻映
江湖客

樂宮　今早十一點正　環球七彩卡通　一元　元半

娛樂　皇宮　即日仍映
碧血烟花　"Destry"
全部七彩特藝　西部賓座巨片　三度上銀幕

平安　今天早場十一時半　哥倫比亞公司三傻諧趣卡通大會　七毫　一元半
皇后　平安　今天仍映
君子好逑
原名「馬帝」MARTY

都城　昨晚狂滿今請早
雅典娜

金陵　華民　國金台　新舞　好世界
今日仍映　全部歌唱
玉葵寶扇
導演羅保生　作曲羅劍郎　陳皮鶴　朱頂　鄭碧影　半日安　陳露華　朱丹　明愈
六大紅星主演
全部戲肉做齊

高陞大戲園（電話）27139
婦道
無艷鍾
六三劍十雲騎

今天七禮拜院續映　太平　麗聲　北河　新華　油麻地　國際　金星
根據監呼聲廣播名劇編製
家教
監製鄭生　導演吳回　製片朱紫貴
粵語類拔萃出品　永茂出品
通日狂滿

環球　域多利　光明　翠明　皇宮　今天聯映
仙宮肉陣戲龍魔
全部粵語對白最合粵人口味
千變萬化　撒豆成兵　移山倒海　仙宮肉陣　美人半裸

明德銀號　僑匯金單
人興鮮奶　廿五週年紀念
分類廣告　每天每行二毫　每行十六個字
營業
廣智戲院　最後今天
北冰洋奇觀
豪華　快樂　今天獻映
名士風流
京華　沙場英烈傳
紐約　大世界　浪漫春宵　Tonight's the Night
東方　花濺淚　Strange Lady in Town
國英俄日　招生
備忘鐘　電話22333
志平琴行　電話24561
印度麻線
醫書